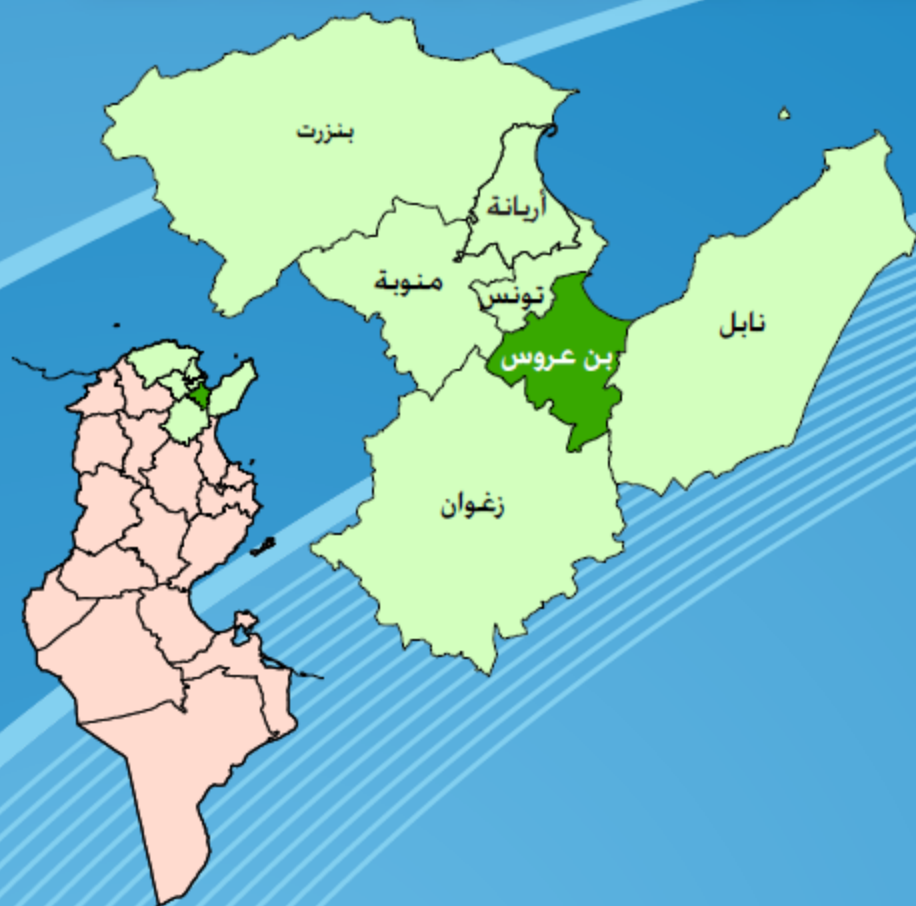




# ولاية بن عروس في أرقام

## Gouvernorat de Ben Arous en Chiffres



## Présentation du document

Le document Gouvernorat en Chiffres, produit par le CGDR depuis 2001, est un recueil de données et d'indicateurs statistiques régionaux collectés auprès des instances officielles de production et de publication de données et de statistiques<sup>1</sup>, nationales et régionales.

Depuis sa parution, ce document a connu des enrichissements importants au gré de la conjoncture nationale et internationale, et à l'occasion de l'émergence de secteurs et de nouveaux besoins.

Ce document, édité pour chaque gouvernorat dont le CGDR est en charge<sup>2</sup>, sous la forme d'un volume par gouvernorat, présente des indicateurs globaux par gouvernorat et par délégation.

Il se compose de quatre parties distinctes :

- un tableau d'indicateurs globaux ;
- une série de tableaux sur les caractéristiques démographiques de la population ;
- une série de tableaux sur les indicateurs à caractère social ;
- une série de tableaux de données et d'indicateurs sur les secteurs productifs.

Le document papier produit en deux langues, l'arabe et le français, a été enrichi depuis sa version 2011 par des illustrations graphiques issues du SIG du CGDR, et par une version électronique interactive sous forme d'un CD.

Le CGDR reste ouvert à toute proposition pour son enrichissement.

La dernière page du document porte les différents canaux de communication avec nous.

تصدر المندوبية العامة للتنمية الجهوية وثيقة ولاية في أرقام منذ سنة 2001، وهي عبارة عن مجموعة من المعطيات والمؤشرات الإحصائية المُجمّعة لدى الهياكل الرسمية لإنتاج ونشر المعلومة<sup>1</sup>، وطنية كانت أم جهوية.

وعرفت الوثيقة على مر الزمان تحيينات وإثراءات ذات أهمية، فرض بعضها مستجدات الظرف الوطني والعالمي وبعضها الآخر بروز قطاعات ومقتضيات جديدة.

وقد حُصصت وثيقة لكل ولاية من الولايات الراجعة بالنظر للمندوبية العامة للتنمية الجهوية<sup>2</sup> تتضمن مختلف المؤشرات على مستوى الولاية والمعتمديات التابعة لها.

وتتكون الوثيقة من أربعة أجزاء :

- جدول إجمالي لأهم المؤشرات على صعيد كامل الولاية
- مجموعة من الجداول المتعلقة بالخصائص الديمغرافية للسكان.
- جداول متصلة بالمؤشرات الاجتماعية.
- وأخيرا جداول ومعطيات حول القطاعات المنتجة.
- وقد تم منذ سنة 2011 إثراء هذه الوثيقة التي تصدر باللغتين العربية والفرنسية بخرائط جغرافية بيانية ونشرها في صيغة قرص مضغوط تفاعلي.

وتبقى هذه الوثيقة مفتوحة لكل الملاحظات والمقترحات.

وتتضمن الصفحة الأخيرة منها العناوين ومختلف القنوات الأخرى للاتصال بنا.

<sup>1</sup> قانون عدد 32 لسنة 1999 مؤرخ في 13 أبريل 1999 يتعلق بالمنظومة الوطنية للإحصاء. للإطلاع على المحتوى زورا موقع المجلس الوطني للإحصاء :

<sup>1</sup> Loi n°99-32 du 13 avril 1999, relative au système national de la statistique, consultable en format PDF à l'adresse WEB du CNS : [http://www.tunisie-statistiques.tn/plateforme/pdf/loi\\_99-32.pdf](http://www.tunisie-statistiques.tn/plateforme/pdf/loi_99-32.pdf)

<sup>2</sup> تشرف المندوبية العامة للتنمية الجهوية في نطاق مشمولاتها على ولايات الشمال الشرقي (تونس وأريانة ومنوبة وبنعروس وبنزرت ونابل وزغوان) ولايات الوسط الشرقي (سوسة والمنستير والمهدية وصفاقس)، بينما يوكل الإشراف على باقي الولايات لدواوين التنمية الجهوية بالشمال الغربي والوسط الغربي والجنوب.

<sup>2</sup> Les gouvernorats d'intervention du CGDR sont ceux du nord-est (Tunis, Ariana, La Manouba, Ben Arous, Bizerte, Nabeul et Zaghouan) et du centre-est (Sousse, Monastir, Mahdia et Sfax), alors que le reste des gouvernorats sont du ressort des office de développement régional du nord-ouest, du centre-ouest et du sud.

## PREFACE

Face aux défis, enjeux et mutations que connaissent les économies du monde y compris celle de la Tunisie dans toutes ses régions, il s'avère nécessaire de disposer d'une information statistique transparente, claire, précise et périodique touchant tous les secteurs économiques et sociaux et les unités administratives à savoir le gouvernorat, la délégation et l'Imada.

En effet, les données statistiques revêtent, plus que jamais, une importance capitale dans la mesure où elles permettent la rationalisation des choix et des décisions dans tous domaines touchant au processus du développement régional.

Dans ce contexte, et afin de remédier aux insuffisances des données statistiques au niveau régional, le Commissariat Général au Développement Régional et les structures du développement régional (Office du Développement du Sud, Office du Développement du Centre Ouest, Office du Développement du Nord Ouest) en collaboration avec les services techniques régionaux, ont préparé et édité la revue "Gouvernorat en chiffre". Ce document qui constitue un recueil de données statistiques régionales est amélioré, enrichi et actualisé périodiquement.

A cette occasion, le Commissariat Général au Développement Régional présente ses remerciements à tous les services qui ont contribué à la réalisation et à l'enrichissement de ce document.

## توطئة

أمام التحديات والرهانات والمتغيرات التي تعيشها الاقتصاديات العالمية بما في ذلك ما تشهده البلاد التونسية بكل جهاتها، بات من الضروري توفير معطيات إحصائية شفافة ودقيقة ودورية تشمل مختلف القطاعات الاقتصادية والاجتماعية والوحدات الإدارية (الولاية، المعتمدية والعمادة). كما أصبحت المعلومة الإحصائية تحظى بمكانة هامة عند أصحاب القرار من سياسيين وأعاون اقتصاديين باعتبار أن القرار الذي يتخذ لغاية الإستثمار في جهة وقطاع يتم على أساس توفر المعلومات بالشفافية والدقة والسرعة المرجوة. وباعتبار أن المعطيات الإحصائية التي توفرها المسوحات العينية المعتمدة في مختلف القطاعات، لا تمكن من إبراز البعد الجهوي بالتفاصيل المرجوة، أعدت هياكل التنمية الجهوية (المندوبية العامة للتنمية الجهوية وديوان تنمية الجنوب وديوان تنمية الوسط الغربي وديوان تنمية الشمال الغربي) بالتعاون مع الإدارات الفنية الجهوية نشرية "ولاية في أرقام" مساهمة منها في توفير المعلومة الإحصائية على المستوى المحلي والجهوي والتي يصعب جمعها في غير هذا الإطار. كما تحرص هياكل التنمية الجهوية على تحسين وإثراء هذه المعطيات كلما مكنت الصفة الدورية ذلك.

وبمناسبة صدور هذا العمل ، تتوجه المنذوبية العامة للتنمية الجهوية بالشكر لكل من تعاون في إنجاز هذه الوثيقة وساهم في إثرائها من إدارات ومصالح فنية محلية و جهوية ووطنية.

## SOMMAIRE

Présentation du gouvernorat	1
Principaux indicateurs socio-économiques	2
<b>Population et conditions de vie des</b>	
Evolution de la population par délégation	3
Evolution de la population par commune	4
Evolution des principaux indicateurs de conditions de vie des ménages	5
<b>Les secteurs sociaux</b>	
<b>L'Education</b>	
Evolution du nombre des écoles et des salles d'études du 1er cycle de l'enseignement de base	6
Evolution du nombre des écoles préparatoires et des lycées et des salles d'études du 2ème cycle de l'enseignement de base et de l'enseignement secondaire	7
Evolution du nombre des élèves et des enseignants du 1er cycle de l'enseignement de base	8
Evolution du nombre des élèves et des enseignants du 2ème cycle de l'enseignement de base et l'enseignement secondaire	9
Evolution des indicateurs du 1er cycle de l'enseignement de base	10
Evolution des indicateurs du 2ème cycle de l'enseignement de base et de l'enseignement secondaire	11
Evolution des taux de réussite pour la 1ère année de l'enseignement secondaire et du bac	12
Evolution des indicateurs du 2ème cycle de base et de l'enseignement secondaire privé	13
<b>Enseignement Supérieur</b>	
Evolution du nombre des étudiants selon les établissements universitaires	14
<b>Formation professionnelle</b>	
Evolution des indicateurs de la formation professionnelle (A.T.F.P)	15
Evolution des indicateurs de la formation professionnelle (A.T.F.P)	16
<b>Emploi</b>	
Evolution des demandes et des offres d'emploi (catégorie cadres)	17
Evolution des demandes et des offres d'emploi (catégorie non cadres)	18

## الفهرس

تقديم الولاية	
أهم المؤشرات الاجتماعية والاقتصادية	
<b>السكان وظروف عيش الأسر</b>	
تطور عدد السكان حسب المعتمدية	
تطور عدد السكان حسب البلدية	
تطور أهم مؤشرات ظروف عيش الأسر	
<b>القطاعات الاجتماعية</b>	
<b>التعليم</b>	
تطور عدد المدارس والقاعات بالمرحلة الأولى من التعليم الأساسي	
تطور عدد المدارس الإعدادية والمعاهد الثانوية وقاعات التدريس بالمرحلة الثانية من التعليم الأساسي والتعليم الثانوي	
تطور عدد التلاميذ والمدرسين بالمرحلة الأولى من التعليم الأساسي	
تطور عدد التلاميذ والمدرسين بالمرحلة الثانية من التعليم الأساسي والتعليم الثانوي	
تطور مؤشرات المرحلة الأولى من التعليم الأساسي	
تطور مؤشرات المرحلة الثانية من التعليم الأساسي والتعليم الثانوي	
تطور نسب النجاح إلى السنة الأولى ثانوي والباكالوريا	
تطور أهم مؤشرات المرحلة الثانية من التعليم الأساسي والثانوي الخاص	
<b>التعليم العالي</b>	
تطور عدد الطلبة حسب المؤسسات الجامعية	
<b>التكوين المهني</b>	
تطور مؤشرات التكوين المهني (الوكالة التونسية للتكوين المهني)	
تطور مؤشرات التكوين المهني (الوكالة التونسية للتكوين المهني)	
<b>التشغيل</b>	
تطور طلبات وعروض الشغل لفائدة الإطارات	
تطور طلبات وعروض الشغل لفائدة غير الإطارات	

**La Santé****الصحة**

Equipements sanitaires dans le secteur public (partie 1)	19	التجهيزات الصحية بالقطاع العام (الجزء الأول)
Equipements sanitaires dans le secteur public (partie 2)	20	التجهيزات الصحية بالقطاع العام (الجزء الثاني)
Equipements sanitaires dans le secteur privé (partie 1)	21	التجهيزات الصحية بالقطاع الخاص (الجزء الأول)
Equipements sanitaires dans le secteur privé (partie 2)	22	التجهيزات الصحية بالقطاع الخاص (الجزء الثاني)
Le personnel médical dans le secteur public	23	الإطار الطبي بالقطاع العام
Le personnel médical dans le secteur privé	24	الإطار الطبي بالقطاع الخاص
Le personnel paramédical dans le secteur public	25	الإطار شبه الطبي بالقطاع العام

**Jeunesse et enfance****الشباب والطفولة**

Espaces de la jeunesse	26	الفضاءات الشبابية
Espaces de l'enfance	27	فضاءات الطفولة
Espaces sportifs	28	الفضاءات الرياضية
Associations sportives civiles	29	الجمعيات الرياضية المدنية

**Culture****الثقافة**

Espaces culturels	30	الفضاءات الثقافية
-------------------	----	-------------------

**Les secteurs productifs****القطاعات المنتجة****Agriculture****الفلاحة**

Evolution de l'exploitation des lacs collinaires	31	تطور استغلال البحيرات الجبلية
Evolution des Ressources Hydriques par Nappe Phréatique	32	تطور الموارد المائية حسب المائدة السطحية
Evolution des Ressources Hydriques par Nappe Profonde	33	تطور الموارد المائية حسب المائدة العميقة
Evolution de la superficie des Terres Agricoles selon la Vocation	34	تطور مساحة الأراضي الفلاحية حسب المؤهلات
Evolution des Périmètres publiques Irrigués selon la Délégation	35	تطور المساحات السقوية العمومية حسب المعتمدية
Evolution des Périmètres Irrigués privés selon la Délégation	36	تطور المساحات السقوية الخاصة حسب المعتمدية
Evolution des indicateurs des périmètres irrigués	37	تطور مؤشرات المساحات السقوية
Evolution de la Production Végétale selon l'Espèce	38	تطور الإنتاج النباتي حسب الصنف
Evolution de la Production Végétale selon l'Espèce	39	تطور الإنتاج النباتي حسب الصنف
Evolution du Cheptel selon l'Espèce	40	تطور تربية الماشية حسب الصنف
Evolution du petit élevage	41	تطور تربية الماشية الصغرى
Evolution de la Production Animale selon l'Espèce	42	تطور الإنتاج الحيواني حسب الصنف
Evolution de la Production Animale selon l'Espèce	43	تطور الإنتاج الحيواني حسب الصنف

<b>La pêche</b>		<b>الصيد البحري</b>
Evolution des flottilles et de la production de la pêche selon le port	<b>44</b>	تطور أسطول وإنتاج الصيد البحري حسب الميناء
<b>Energie</b>		<b>الطاقة</b>
Consommation de l'eau potable selon l'usage	<b>45</b>	استهلاك الماء الصالح للشرب حسب الاستعمال
<b>Environnement et Qualité de la vie</b>		<b>البيئة ونوعية الحياة</b>
Evolution du nombre de logements reliés au réseau et des stations d'épuration et de pompage	<b>46</b>	تطور عدد المساكن المرتبطة بشبكة التطهير وعدد محطات التطهير والضخ
Evolution du nombre d'abonnés et de stations d'épuration et de pompage	<b>47</b>	تطور عدد المشتركين وعدد محطات التطهير والضخ
<b>Industrie et Zones Industrielles</b>		<b>الصناعة والمناطق الصناعية</b>
Répartition des entreprises industrielles	<b>48</b>	توزيع المؤسسات الصناعية
Répartition des employés industriels	<b>49</b>	توزيع اليد العاملة الصناعية
Zones Industrielles (Superficies & Lotissements)	<b>50</b>	معطيات حول المناطق الصناعية (المساحة والمقاسم)
<b>Tourisme et artisanat</b>		<b>السياحة والصناعات التقليدية</b>
Evolution du nombre d'unités Hôtelières	<b>51</b>	تطور عدد الوحدات السياحية
Evolution du nombre des touristes et de nuitées globales	<b>52</b>	تطور عدد الوافدين وعدد الليالي المقضاة
Evolution des indicateurs d'exploitation et de séjour	<b>53</b>	تطور مؤشرات الاستغلال والإقامة
L'artisanat	<b>54</b>	الصناعات التقليدية
<b>Transport et réseau routier</b>		<b>النقل والطرق</b>
Evolution du réseau routier	<b>55</b>	تطور شبكة الطرق
Evolution du réseau routier classé	<b>56</b>	تطور شبكة الطرق المرقمة
Evolution de nombre des autorisations accordées au transport terrestre	<b>57</b>	تطور عدد الرخص المسندة للنقل البري
Evolution du transport ferroviaire selon la station	<b>58</b>	تطور النقل الحديدي حسب المحطة
Evolution du transport maritime selon le port	<b>59</b>	تطور النقل البحري حسب الميناء
<b>Poste et Télécommunication</b>		<b>البريد والاتصالات</b>
La poste (Infrastructure de base)	<b>60</b>	البريد (البنى التحتية)
Service de la poste (Opérations financières)	<b>61</b>	خدمات البريد (العمليات المالية)
Télécommunication (Réseau et abonnés)	<b>62</b>	الاتصالات (الشبكة والمستخدمين)
<b>Commerce et institutions financières</b>		<b>التجارة والقطاع المصرفي</b>
Evolution des Points de Vente selon l'Activité Commerciale	<b>63</b>	تطور عدد نقاط البيع حسب النشاط التجاري
Agences bancaires par délégation	<b>64</b>	وكالات الجهاز المصرفي
Activité de la Banque Tunisienne de solidarité	<b>65</b>	تدخلات البنك التونسي للتضامن



## أهم المؤشرات الاقتصادية والاجتماعية بالولاية

## Principaux indicateurs socio-économiques du gouvernorat

Indicateurs	بن عروس			المؤشرات
	كامل البلاد National	إقليم الشمال الشرقي Nord Est	بن عروس Ben Arous	
Nombre de délégations	264	84	12	عدد المعتمديات
Nombre de communes	264	77	11	عدد البلديات
Population au 01/01/2013	mille 10833,4	4038,8	609,1	عدد السكان 2013/01/01
Densité de la population	70	340	771	الكثافة السكانية
Population Communale	% 66,5	80,6	90,6	نسبة سكان الوسط البلدي
Taux de Natalité 2011	‰ 18,8	16,9	15	نسبة الولادات المصرح بها سنة 2011
Taux de Mortalité 2011	‰ 5,9	5,9	5,3	نسبة الوفيات العامة سنة 2011
Taux d'accroissement Naturel 2011	% 1,29	1,10	0,97	معدل الزيادة الطبيعية سنة 2011
Taux d'analphabétisme 10 ans et plus 2010	% 19	14,8	10,4	نسبة الأمية سنة 2010
Population occupée selon la branche d'activité 2012				نسبة المشتغلين حسب القطاع لسنة 2012
Agriculture	% 17,0	11,0	4,8	الزراعة
Industrie Manufacturière	% 18,5	22,2	24,2	الصناعة المعملية
Industrie non Manufacturière	% 14,5	11,1	9,7	الصناعة غير المعملية
Services	% 49,6	55,4	60,5	الخدمات
Taux de chômage année 2012	% 17,6	16,8	18,7	نسبة البطالة سنة 2012
Taux d'Electrification 2012 *	% 99,5	99,6	99,7	نسبة التزويد العام سنة 2012 *
Taux de desserte en Eau Potable 2012 *	% 98,3	99,4	99,7	نسبة التزويد بالماء الصالح للشرب سنة 2012 *
Taux de Branchement au réseau ONAS M.Urb. 2012*	% 85,3	94,5	95,6	نسبة الربط بشبكات التطهير سنة 2012 *(وسط بلدي)
Nombre de lits pour 1000 habitants 2012*	1,82	1,95	0,39	عدد الأسرة لكل 1000 ساكن سنة 2012*
Densité téléphonique (lignes pour 100 habitants) 2012 *	118,5	118,5	86,2	الكثافة الهاتفية (خط قار وجوال لـ 100 ساكن) سنة 2012*
Nombre d'habitants par Bureau Postal 2012 *	mille 10,2	13,9	19	عدد السكان لكل مكتب بريد سنة 2012 *
Nombre d'entreprises 10emplois et plus 2012	5729	2752	567	عدد المؤسسات الصناعية 2012
Nombre d'entreprises exportatrices 2012	2694	1381	225	عدد المؤسسات الصناعية المصدرة كليا 2012

Le Nord Est réunit les gouvernorats du Grand Tunis (4) et les gouvernorats du Nord Est (3)

إقليم الشمال الشرقي يضم ولايات تونس الكبرى (4 ولايات) و ولايات الشمال الشرقي (3 ولايات)

\* Prévisionnel

\* تقديرية

السكان وظروف عيش الأسر

**Population et conditions de vie des  
ménages**

## تطور عدد السكان حسب المعتمدية

## EVOLUTION DE LA POPULATION PAR DELEGATION

Délégation	2013	2012	2011	2010	المعتمدية
BEN AROUS	29292	29591	29963	30421	بن عروس
LA NOUVELLE MEDINA	47559	46902	46361	45827	المدينة الجديدة
EL MOUROUJ	131824	125103	118929	112460	المروج
HAMMAM LIF	38921	38748	38737	38571	حمام الأنف
HAMMEM CHATT	31610	30708	29902	29159	حمام الشط
BOUMHEL EL BASSATINE	39569	37975	36533	35286	بومهل البساتين
EZZAHRA	34579	34204	33913	33729	الزهراء
RADES	49718	49072	48548	47910	رادس
MEGRINE	21199	21481	21820	22363	مقرين
MOHAMADIA	55078	53962	52995	51925	المحمدية
FOUCHANA	72113	70048	68201	66626	فوشانة
MORNAG	57627	57091	56692	56416	مرناق
<b>GOUVERNORAT</b>	<b>609089</b>	<b>594885</b>	<b>582593</b>	<b>570693</b>	<b>الولاية</b>

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء- التقديرات السكانية حسب المعتمديات والبلديات في 01/01/ (2013-2012-2011-2010)

Source: Institut National de la Statistique-Estimation de la Population par délégation et commune au 01/01/ (2010-2011-2012-2013)

## تطور عدد السكان حسب البلديات

## EVOLUTION DE LA POPULATION PAR COMMUNE

Commune	2013	2012	2011	2010	البلدية
BEN AROUS	76851	76493	76324	76249	بن عروس
EL MOUROUJ	131824	125103	118929	112460	المروج
HAMMAM LIF	38921	38748	38737	38571	حمام الأنف
HAMMEM CHATT	31610	30708	29902	29159	حمام الشط
BOU MHEL EL BASSATINE	39569	37975	36533	35286	بو مهل البساتين
EZZAHRA	34579	34204	33913	33729	الزهراء
RADES	49718	49072	48548	47910	رادس
MEGRINE	21199	21481	21820	22363	مقرين
MOHAMADIA-FOUCHANA	92204	89967	87993	86182	محمدية فوشانة
MORNAG	28139	27878	27683	27577	مرناق
KHELIDIA	7201	7135	7085	7058	الخليدية
<b>Total</b>	<b>551815</b>	<b>538764</b>	<b>527465</b>	<b>516544</b>	<b>مجموع البلديات</b>
<b>Population Communale en %</b>	<b>90,6</b>	<b>90,5</b>	<b>90,5</b>	<b>90,5</b>	<b>سكان الوسط البلدي %</b>

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء- التقديرات السكانية حسب المعتمديات والبلديات في 01/01 (2013-2012-2011-2010)

Source: Institut National de la Statistique-Estimation de la Population par délégation et commune au 01/01/ (2010-2011-2012-2013)

## تطور أهم مؤشرات ظروف عيش الأسر

## EVOLUTION DES PRINCIPAUX INDICATEURS DES CONDITIONS DE VIE DES MENAGES

Indicateurs	2012	2011	2010	2004	1994	مؤشرات
<b>Taux de desserte en eau potable (%)</b>						<b>نسبة التزويد بالماء الصالح للشرب (%)</b>
Ensemble milieux	99,7	99,6	99,6	99,3	97,6	المجموع
Milieu non communal	97,3	96,0	96,0	92,3	76,4	وسط غير بلدي
<b>Taux de branchement en eau potable (%)</b>						<b>نسبة ربط الأسر بشبكة الماء الصالح للشرب (%)</b>
Ensemble milieux	98,1	98,1	98,1	97,5	95,1	المجموع
Milieu non communal	82,3	80,4	80,5	80,3	63,2	وسط غير بلدي
<b>Taux de branchement au réseau d'assainissement (%)</b>						<b>نسبة ربط الأسر بشبكة التطهير (%)</b>
Milieu communal	95,6	95,3	95,1	92,8	70,9	وسط بلدي
<b>Taux d'électrification (%)</b>						<b>نسبة التتوير (%)</b>
Ensemble milieux	99,7	99,8	99,7	99,6	97,9	المجموع
Milieu non communal	99,2	99,3	99,1	98,3	89,6	وسط غير بلدي
<b>Densité téléphonique (FIXE et GSM) lignes pour 100 habitants</b>						<b>كثافة شبكة الهاتف (القار والجوال) خط لكل 100 ساكن</b>
	86,2	113,0	111,3	44,8	7,7	

2010 probable, 2011 prévision

Source: Institut National de la Statistique

2010 محتملة و 2011 تقديرية

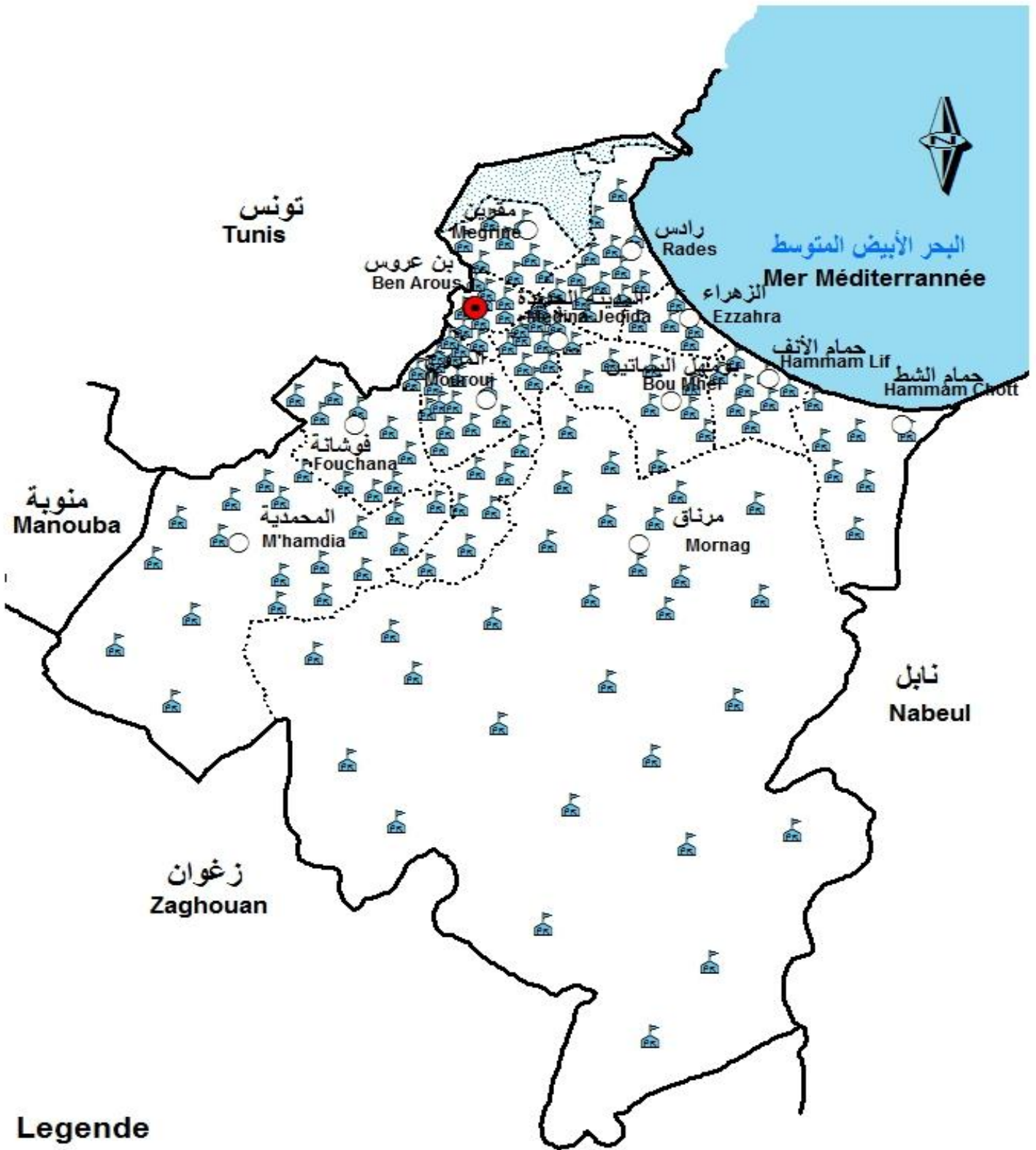
المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

القطاعات الاجتماعية

**Les secteurs sociaux**

التعليم

**L'Education**



**Legende**

- Chef lieu Gouvernorat
- Chef lieu Délégation
- Limite Gouvernorat
- Limite Délégation
- Ecole Primaire

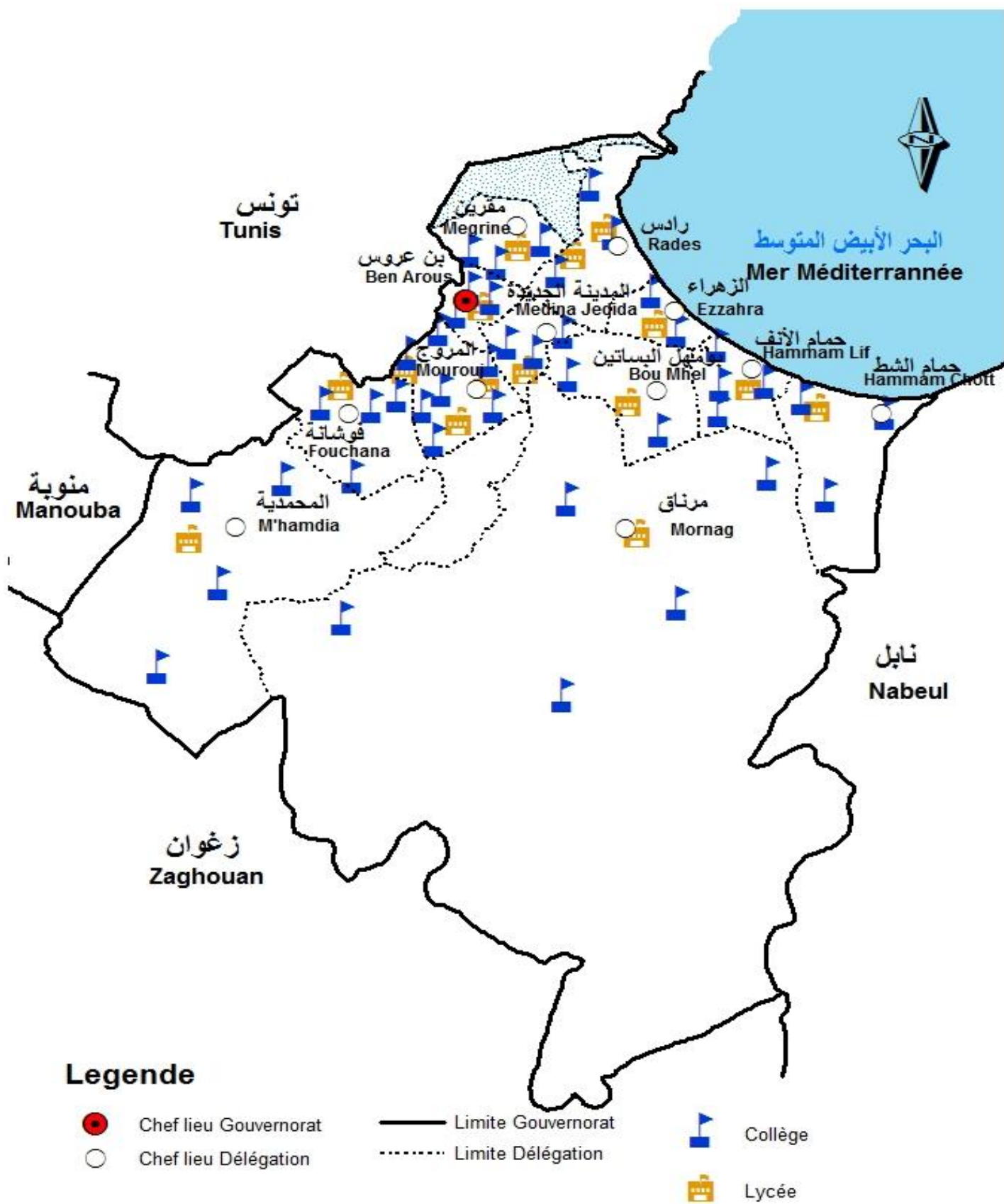
## تطور عدد المدارس والقاعات بالمرحلة الأولى من التعليم الأساسي

## Evolution du nombre d'écoles et des salles d'études du 1er cycle de l'enseignement de base

DELEGATION	Salles d'études قاعات			Ecoles مدارس			المعمدية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
BEN AROUS	93	94	90	9	9	9	بن عروس
LA NOUVELLE MEDINA	97	99	100	12	12	12	المدينة الجديدة
EL MOUROUJ	150	158	154	17	17	17	المروج
HAMMAM LIF	66	68	68	8	8	8	حمام الأنف
HAMMEM CHATT	59	61	56	7	7	7	حمام الشط
BOU MHEL EL BASSATINE	68	65	65	8	8	8	بومهل البساتين
EZZAHRA	56	58	54	5	5	5	الزهراء
RADES	100	99	98	13	13	13	رادس
MEGRINE	65	65	63	8	8	8	مقرين
MOHAMADIA	128	125	122	19	18	18	المحمدية
FOUCHANA	134	131	127	16	16	17	فوشانة
MORNAG	182	187	179	29	29	29	مرناق
<b>GOVERNORAT</b>	<b>1198</b>	<b>1210</b>	<b>1176</b>	<b>151</b>	<b>150</b>	<b>151</b>	<b>الولاية</b>

Source: - Direction Régionale de l'Education et de la Formation,du gouvernorat de Ben Arous

المصدر: وزارة التربية والتكوين- الإدارة الجهوية للتعليم بولاية بن عروس-



تطور عدد المدارس الإعدادية والمعاهد الثانوية وقاعات التدريس بالمرحلة الثانية من التعليم الأساسي والتعليم الثانوي  
Evolution du nombre des écoles préparatoires, des lycées et des salles d'études  
du 2ème cycle de l'enseignement de base et de l'enseignement secondaire

DELEGATION	قاعات التدريس المختصة			قاعات التدريس			المدارس الإعدادية والمعاهد الثانوية			المعتمدية
	salles d'études spécialisées			Salles d'études générales			écoles préparatoires et des lycées			
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
BEN AROUS	42	42	41	78	78	78	4	4	4	بن عروس
LA NOUVELLE MEDINA	45	44	46	91	91	92	5	5	5	المدينة الجديدة
EL MOUROUJ	94	93	88	213	210	220	10	10	10	المروج
HAMMAM LIF	43	42	42	94	94	97	5	5	5	حمام الأنف
HAMMEM CHATT	31	31	32	96	77	80	4	4	4	حمام الشط
BOUMHEL EL BASSATINE	27	26	24	63	63	60	3	3	3	بومهل البساتين
EZZAHRA	36	36	37	68	67	67	3	3	3	الزهراء
RADES	61	61	61	118	118	122	5	5	5	رادس
MEGRINE	26	26	27	63	61	58	4	4	4	مقرين
MOHAMADIA	47	47	44	118	117	118	5	5	5	المحمدية
FOUCHANA	51	51	47	132	132	144	5	5	5	فوشانة
MORNAG	62	61	58	122	120	134	6	6	6	مرناق
<b>GOVERNORAT</b>	<b>565</b>	<b>560</b>	<b>547</b>	<b>1256</b>	<b>1228</b>	<b>1270</b>	<b>59</b>	<b>59</b>	<b>59</b>	الولاية

Source: Ministère de l'Education - Direction Régionale du gouvernorat de Ben Arous

المصدر: وزارة التربية - الإدارة الجهوية للتعليم بولاية بن عروس-

## تطور عدد التلاميذ والمدرسين بالمرحلة الأولى من التعليم الأساسي

## Evolution du nombre des élèves et des enseignants du 1er cycle de l'enseignement de base

DELEGATION	Enseignants			Elèves			المعتمدية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
BEN AROUS	161	179	175	2962	2921	2848	بن عروس
LA NOUVELLE MEDINA	217	209	215	3985	3951	3945	المدينة الجديدة
EL MOUROUJ	388	400	386	7901	7826	7753	المروج
HAMMAM LIF	173	168	158	3105	3084	3092	حمام الأنف
HAMMEM CHATT	131	127	129	2415	2332	2252	حمام الشط
BOUMHEL EL BASSATINE	143	156	146	3112	2982	2920	بومهل البساتين
EZZAHRA	140	134	133	2595	2526	2482	الزهراء
RADES	235	223	216	4250	4118	4042	رادس
MEGRINE	129	132	125	2509	2431	2361	مقرين
MOHAMADIA	272	276	263	6498	6118	5868	المحمدية
FOUCHANA	321	302	293	6480	6169	6080	فوشانة
MORNAG	340	328	466	6303	6141	6074	مرناق
<b>GOUVERNORAT</b>	<b>2650</b>	<b>2634</b>	<b>2705</b>	<b>52115</b>	<b>50599</b>	<b>49717</b>	الولاية

Source: Ministère de L'Education - Direction Régionale du gouvernorat de Ben Arous

المصدر: وزارة التربية - الإدارة الجهوية للتعليم بولاية بن عروس-

## تطور عدد التلاميذ والمدرسين بالمرحلة الثانية من التعليم الأساسي والتعليم الثانوي

## Evolution du nombre des élèves et des enseignants du 2ème cycle de l'enseignement de base et de l'enseignement secondaire

DELEGATION	Enseignants			Elèves			المعتمدية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
BEN AROUS	221	219	218	2619	2596	2687	بن عروس
LA NOUVELLE MEDINA	289	291	286	3577	3714	3749	المدينة الجديدة
EL MOUROUJ	688	681	659	9167	9470	9518	المروج
HAMMAM LIF	260	262	256	3602	3729	3756	حمام الأنف
HAMMEM CHATT	189	185	180	2391	2362	2387	حمام الشط
BOU MHEL EL BASSATINE	181	181	172	2408	2441	2401	بومهل البساتين
EZZAHRA	212	209	210	2842	2805	2924	الزهراء
RADES	346	354	348	4795	4764	4986	رادس
MEGRINE	196	189	180	2504	2518	2518	مقرين
MOHAMADIA	369	353	356	5615	4705	5589	المحمدية
FOUCHANA	360	352	360	5181	5586	5353	فوشانة
MORNAG	355	359	356	4830	5402	4749	مرناق
<b>GOUVERNORAT</b>	<b>3666</b>	<b>3635</b>	<b>3581</b>	<b>49531</b>	<b>50092</b>	<b>50617</b>	الولاية

Source: Ministère de L'Education - Direction Régionale du gouvernorat de Ben Arous

المصدر: وزارة التربية - الإدارة الجهوية للتعليم بولاية بن عروس-

## تطور مؤشرات المرحلة الأولى من التعليم الأساسي

## Evolution des indicateurs du 1er cycle de l'enseignement de base

DELEGATION	معدل التلاميذ لكل مدرس Elèves par Enseignant			متوسط كثافة الفصل Elèves par Classe élèves			نسبة التداول على القاعات Taux d'occupation des locaux			المعمدية
	2012	2010	2009	2012	2010	2009	2012	2010	2009	
	BEN AROUS	18,30	16,3	15,8	22,27	22	22	1,00	1	
LA NOUVELLE MEDINA	18,36	18,4	18,5	25,22	25	25	2,00	2	1,48	المدينة الجديدة
EL MOUROUJ	20,30	20,1	19,4	27,72	28	27	2,00	2	1,86	المروج
HAMMAM LIF	17,90	19,6	18,8	26,53	26	27	2,00	2	1,76	حمام الأنف
HAMMEM CHATT	18,40	17,5	17,3	25,69	26	25	2,00	2	1,64	حمام الشط
BOU MHEL EL BASSATINE	21,70	20,0	19,7	25,71	27	27	2,00	2	1,73	بومهل البساتين
EZZAHRA	18,50	18,7	18,7	27,90	27	27	2,00	2	1,47	الزهراء
RADES	18,08	18,7	18,2	25,14	25	25	2,00	2	1,68	رادس
MEGRINE	19,40	18,9	18,0	25,09	24	24	2,00	2	1,56	مقرين
MOHAMADIA	23,80	22,3	21,3	28,25	27	27	2,00	2	1,76	المحمدية
FOUCHANA	20,10	20,8	21,0	26,88	29	26	2,00	2	1,75	فوشانة
MORNAG	18,50	13,0	17,0	26,67	23	22	1,00	1	1,53	مرناق
GOUVERNORAT	<b>19,40</b>	<b>19,0</b>	<b>18,4</b>	<b>25,7</b>	<b>25,7</b>	<b>25,7</b>	<b>1,62</b>	<b>1,62</b>	<b>1,64</b>	الولاية

Source: Ministère de l'Education - Direction Régionale du gouvernorat de Ben Arous

المصدر: وزارة التربية - الإدارة الجهوية للتعليم بولاية بن عروس-

## تطور مؤشرات المرحلة الثانية من التعليم الأساسي والتعليم الثانوي

## Evolution des indicateurs du 2ème cycle de l'enseignement de base et de l'enseignement secondaire

DELEGATION	معدل التلاميذ لكل مدرس			متوسط كثافة الفصل			المعتدية
	Elèves par Enseignant			Elèves par Classe-élèves			
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
BEN AROUS	11,9	12,0	12,3	21,8	24,0	23,8	بن عروس
LA NOUVELLE MEDINA	12,4	13,0	13,1	25,6	26,0	25,9	المدينة الجديدة
EL MOUROUJ	13,3	14,0	14,4	27,1	28,0	28,2	المروج
HAMMAM LIF	13,9	14,0	14,7	28,4	29,0	29,8	حمام الأنف
HAMMEM CHATT	12,7	13,0	13,3	26,3	26,0	26,0	حمام الشط
BOUMHEL EL BASSATINE	13,3	13,0	14,0	27,4	27,0	27,6	بومهل البساتين
EZZAHRA	13,4	13,0	13,9	27,7	27,0	27,6	الزهراء
RADES	13,9	13,0	14,3	27,6	27,0	28,3	رادس
MEGRINE	12,8	13,0	14,0	26,8	27,0	27,7	مقرين
MOHAMADIA	15,2	13,0	15,7	29,6	25,0	29,3	المحمدية
FOUCHANA	14,4	16,0	14,9	27,8	29,0	28,3	فوشانة
MORNAG	13,6	15,0	13,3	27,3	30,0	25,7	مرناق
<b>GOUVERNORAT</b>	<b>13,4</b>	<b>12,0</b>	<b>14,1</b>	<b>27,0</b>	<b>27,0</b>	<b>27,5</b>	<b>الولاية</b>

Source: Ministère de L'Education - Direction Régionale du gouvernorat de Ben Arous

المصدر: وزارة التربية - الإدارة الجهوية للتعليم بولاية بن عروس-

## تطور نسب النجاح إلى السنة الأولى للتعليم الثانوي والباكالوريا

## Evolution des taux de réussite pour la 1ère Année de l'enseignement Secondaire et du BAC

DELEGATION	نسبة النجاح في البكالوريا Taux de réussite au BAC			نسبة النجاح إلى السنة الأولى ثانوي Taux de réussite pour la 1ère année secondaire			المعتمدية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
BEN AROUS	50,46	63,14	57,6	91,07	92,39	92,39	بن عروس
LA NOUVELLE MEDINA	61,79	77,06	72,01	86,03	88,75	88,75	المدينة الجديدة
EL MOUROUJ	60,41	72,98	74,31	96,08	97,15	85,54	المروج
HAMMAM LIF	71,36	87,42	80,11	88,35	89,7	89,7	حمام الأنف
HAMMEM CHATT	51,79	66,67	58,61	88,63	87,92	90,73	حمام الشط
BOUMHEL EL BASSATINE	74,21	79,63	83,1	92,34	90,53	66	بومهل البساتين
EZZAHRA	75,79	80,69	70,52	95,57	96,01	96,01	الزهراء
RADES	63,26	71,63	66,3	88,15	87,22	87,22	رادس
MEGRINE	72,31	81,13	81,31	95,12	94,39	94,4	مقرين
MOHAMADIA	44,89	68,4	57,88	89,12	90,95	90,95	المحمدية
FOUCHANA	44,01	67,49	78,77	86,11	85,17	85,17	فوشانة
MORNAG	53,28	67,28	62,79	84,53	83,7	83,7	مرناق
<b>GOUVERNORAT</b>	<b>60,30</b>	<b>73,60</b>	<b>76,91</b>	<b>90,00</b>	<b>90,30</b>	<b>88,30</b>	الولاية

Source: Ministère de L'Education - Direction Régionale du gouvernorat de Ben Arous

المصدر: وزارة التربية - الإدارة الجهوية للتعليم بولاية بن عروس-

## تطور أهم مؤشرات المرحلة الثانية من التعليم الأساسي والثانوي الخاص

## Evolution des indicateurs du 2ème cycle de base et secondaire de l' enseignement Privé

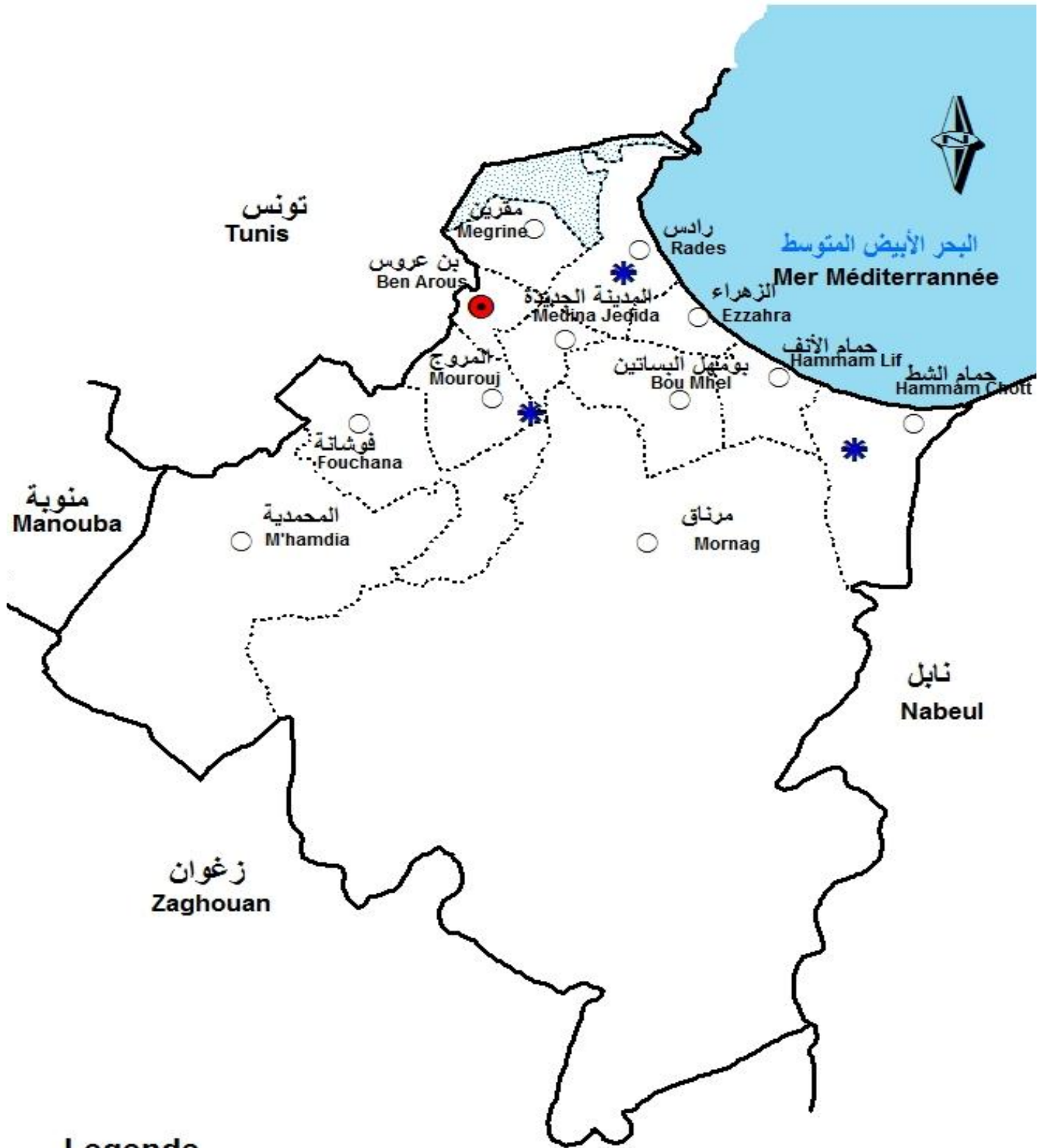
DELEGATION	Elèves التلاميذ			Etablis. Privé المعاهد الخاصة			المعتمدية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
BEN AROUS	479	553	543	2	3	3	بن عروس
LA NOUVELLE MEDINA	198	202	204	1	1	1	المدينة الجديدة
EL MOUROUJ	482	367	447	3	3	4	المروج
HAMMAM LIF	164	286	302	2	2	2	حمام الأنف
HAMMEM CHATT			-			0	حمام الشط
BOUMHEL EL BASSATINE	149	111	105	1	1	1	بومهل البساتين
EZZAHRA	261	263	198	2	2	2	الزهراء
RADES	152	151	133	1	1	1	رادس
MEGRINE	809	784	716	4	4	4	مقرين
MOHAMADIA	235	265	237	1	1	1	المحمدية
FOUCHANA	251	399	383	1	1	1	فوشانة
MORNAG	383	333	317	2	2	2	مرناق
<b>GOVERNORAT</b>	<b>3 563</b>	<b>3 714</b>	<b>3 585</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	الولاية

Source: Ministère de L'Education - Direction Régionale du gouvernorat de Ben Arous






المصدر: وزارة التربية - الإدارة الجهوية للتعليم بولاية بن عروس-

التعليم العالي

**Enseignement Supérieur**



## Legende

- |   |                       |   |                    |   |                    |
|---|-----------------------|---|--------------------|---|--------------------|
|  | Chef lieu Gouvernorat |  | Limite Gouvernorat |  | Institut Supérieur |
|  | Chef lieu Délégation  |  | Limite Délégation  |   |                    |

## تطور عدد الطلبة حسب المؤسسات الجامعية

## Evolution du nombre des étudiants selon les établissements universitaires

Etablissement universitaire	منهم اناث Dont féminin			مجموع الطلبة Nbre des étudiants			المؤسسة الجامعية
	2012/2011	2011/2010	2010/2009	2012/2011	2011/2010	2010/2009	
Institut supérieur d'animation culturelle et de jeunesse	457	501	485	731	835	794	المعهد العالي للتنشيط الشبابي والثقافي ببئر الباي
Institut supérieur des études technologies de RADES	925	1122	1218	2662	2847	3260	المعهد العالي للدراسات التكنولوجية برادس
Institut Supérieur des affaires Elmourouj	355	299	-	753	657	-	المعهد العالي للاعمال بالمروج
<b>TOTAL</b>	<b>1737</b>	<b>1922</b>	<b>1703</b>	<b>4146</b>	<b>4339</b>	<b>4054</b>	<b>المجموع</b>

Source : ministère de l'enseignement supérieur

المصدر : وزارة التعليم العالي

التكوين المهني

**Formation professionnelle**

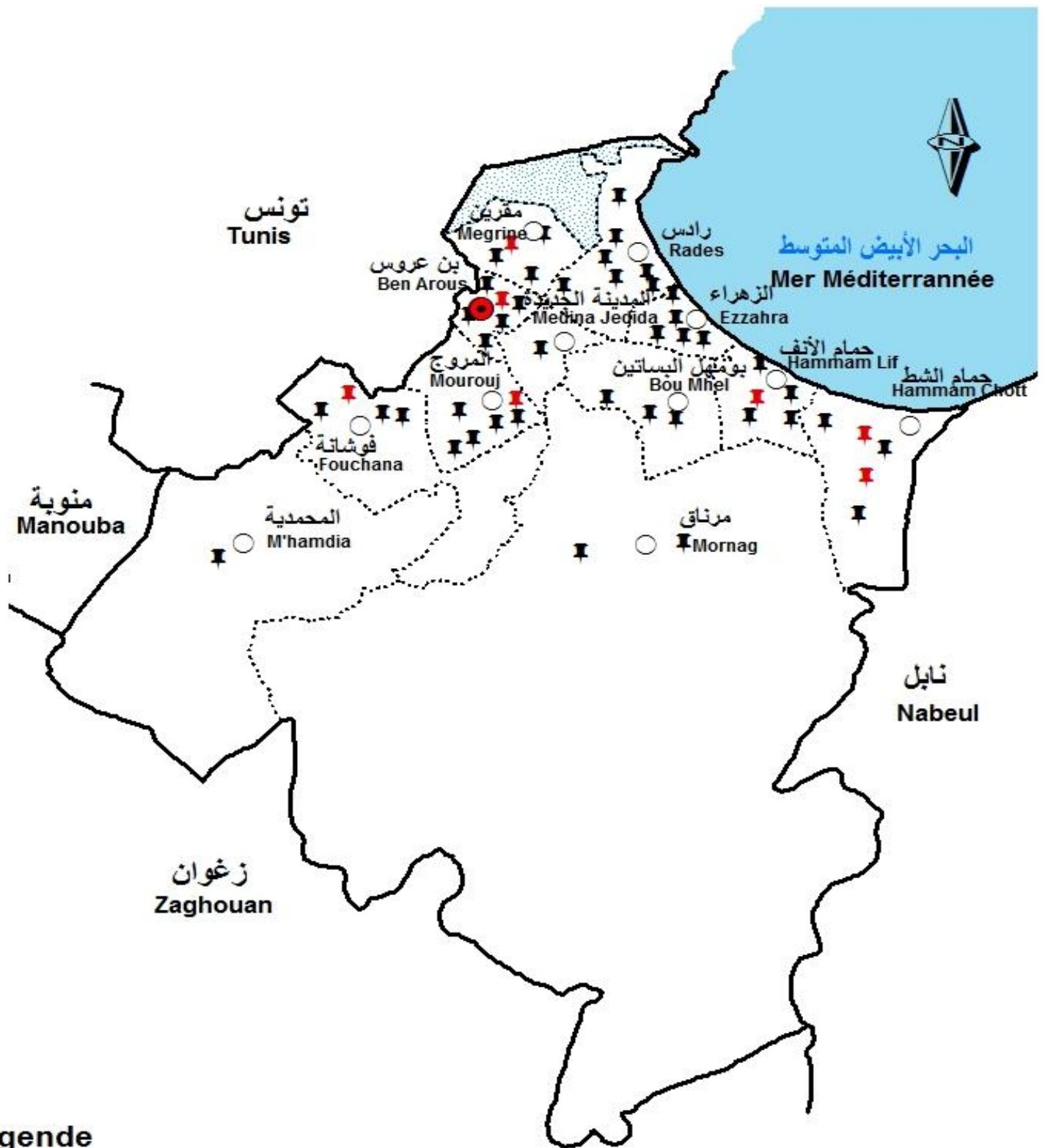
## تطور مؤشرات التكوين المهني (الوكالة التونسية للتكوين المهني)

## Evolution des indicateurs de la formation professionnelle (A.T.F.P)

Centre	منهم إناث Dont féminin			عدد المتكويين Nbre de formés			طاقة الاستيعاب Capacité			المركز
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
CSF Techniques appliquées MEGRINE	178	41	225	400	92	470	180	192	475	المركز القطاعي للتكوين في التقنيات التطبيقية بمقرين
CSF Textile Bir Kassaa	350	91	342	638	166	500	800	340	750	المركز القطاعي للتكوين في النسيج ببنر القصعة
CSF Batiments BEN AROUS	206	279	156	655	886	1198	860	480	1000	المركز القطاعي للتكوين في البناء بين عروس
CSF Metiers Tertiaires HAMMAM LIF	155	346	396	253	563	445	400	440	400	المركز القطاعي للتكوين في مهن الخدمات بحمام الانف
CSF Transport Borj Cedria	107	345	396	560	1800	695	646	232	650	المركز القطاعي للتكوين في النقل واللوجستيك ببرج السدرية
CSF Mecatronique Borj Cedria	297	300	215	2780	2800	2150	3000	990	2200	المركز القطاعي للتكوين في الميكاترونك ببرج السدرية
CFPTI Elmgkira	-	7	795	-	733	795	-	720	850	مركز التكوين المهني والنهوض بالعمل المستقل بالمغيرة
<b>TOTAL</b>	<b>1293</b>	<b>1409</b>	<b>2525</b>	<b>5286</b>	<b>7040</b>	<b>6253</b>	<b>5886</b>	<b>3394</b>	<b>6325</b>	<b>المجموع</b>

Source : Direction régionale de l'emploi et de la formation professionnelle

المصدر : الإدارة الجهوية للتكوين المهني والتشغيل



**Legende**

- Chef lieu Gouvernorat
  - Chef lieu Délégation
- Limite Gouvernorat
  - ⋯ Limite Délégation
- 📌 Centre de Formation professionnelle Publi
  - 📌 Centre de Formation professionnelle privé

## تطور مؤشرات التكوين المهني الخاص

## Evolution des indicateurs de la formation professionnelle privée

DELEGATION	عدد المتكويين Nbre de formés			طاقة الاستيعاب Capacité			عدد المراكز Nbre de centres			المعتمدة
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
Hamam Lif	180	160	400	340	300	300	4	2	2	حمام الأنف
Ezzahra	300	300	400	350	350	350	5	5	5	الزهراء
El mourouj	300	370	600	400	500	500	5	7	6	المروج
Mégrine	70	360	40	100	960	960	3	5	3	مقرين
Hammem Chatt	60	70	100	260	260	260	3	3	3	حمام الشط
BEN Arous	250	230	370	400	500	500	5	5	5	بن عروس
Mornag	80	120	120	200	300	300	3	3	2	مرناق
La nouvelle Medina	30	20	40	70	100	100	1	1	1	المدينة الجديدة
Rades	250	200	250	400	350	350	7	5	4	رادس
Fouchana	150	140	200	150	250	250	3	4	3	فوشانة
Mohamadia	25	15	30	60	60	60	1	1	1	المحمدية
Bou M'hal el Bassatine	120	120	—	150	150	150	3	3	—	بومهل
<b>TOTAL</b>	<b>1 815</b>	<b>2105</b>	<b>2550</b>	<b>2 880</b>	<b>4080</b>	<b>4080</b>	<b>43</b>	<b>44</b>	<b>35</b>	<b>المجموع</b>

Source : Direction régionale de l'emploi et de la formation professionnelle

المصدر : الإدارة الجهوية للتكوين المهني والتشغيل

التشغيل  
Emploi

## تطور طلبات وعروض الشغل

## Evolution des demandes et des offres d'emploi

Niveau supérieur DELEGATION	عروض الشغل Offres d'emploi			طلبات الشغل Demandes d'emploi			المعتمدية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
	BEN AROUS	126	167	281	583	1172	
RADES	47	61	81	365	787	222	رادس
HAMMAM LIF	38	41	36	303	633	223	حمام الانف
MORNAG	20	28	67	224	532	161	مرناق
MOHAMADIA	12	16	15	291	769	253	المحمدية
EZZAHRA	94	90	101	252	474	185	الزهراء
MEGRINE	111	104	184	196	337	129	مقرين
EL MOUROUJ	76	55	100	795	1684	653	المروج
BOUMHEL	89	90	116	184	410	130	بومهل
HAMMAM CHATT	41	92	100	193	515	170	حمام الشط
LA NOUVELLE MEDINA	22	22	34	337	911	298	المدينة الجديدة
FOUCHANA	341	380	325	380	963	347	فوشانة
<b>TOTAL</b>	<b>1017</b>	<b>722</b>	<b>1440</b>	<b>4103</b>	<b>9187</b>	<b>3215</b>	<b>المجموع</b>

Source : Direction régionale de l'emploi

المصدر: الإدارة الجهوية للتشغيل

## تطور طلبات وعروض الشغل

## Evolution des demandes et des offres d'emploi

Niveau primaire et secondaire

مستوى ابتدائي وثانوي

DELEGATION	عروض الشغل Offres d'emploi			طلبات الشغل Demandes d'emploi			المعتمدية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
BEN AROUS	442	947	937	722	361	309	بن عروس
RADES	242	264	420	373	167	157	رادس
HAMMAM LIF	392	269	231	464	344	294	حمام الانف
MORNAG	285	142	355	357	198	424	مرناق
MOHAMADIA	67	172	183	921	553	469	المحمدية
EZZAHRA	410	463	486	222	124	97	الزهراء
MEGRINE	451	507	650	159	119	84	مقرين
EL MOUROUJ	202	508	333	794	343	337	المروج
BOUMHEL	217	353	472	208	122	144	بومهل
HAMMEM CHATT	168	551	404	258	157	125	حمام الشط
LA NOUVELLE MEDINA	90	124	179	464	275	199	المدينة الجديدة
FOUCHANA	1298	2573	1871	1057	680	703	فوشانة
<b>TOTAL</b>	<b>4264</b>	<b>6873</b>	<b>6521</b>	<b>5999</b>	<b>3443</b>	<b>3342</b>	<b>المجموع</b>

Source : Direction régionale de l'emploi et de l'insertion des jeunes

المصدر: الإدارة الجهوية للتشغيل والادماج المهني للشباب

الصحة  
**La Santé**



### Legende

- Chef lieu Gouvernorat
- Chef lieu Délégation
- Limite Gouvernorat
- Limite Délégation
- H Hôpital Régional ou circonscription

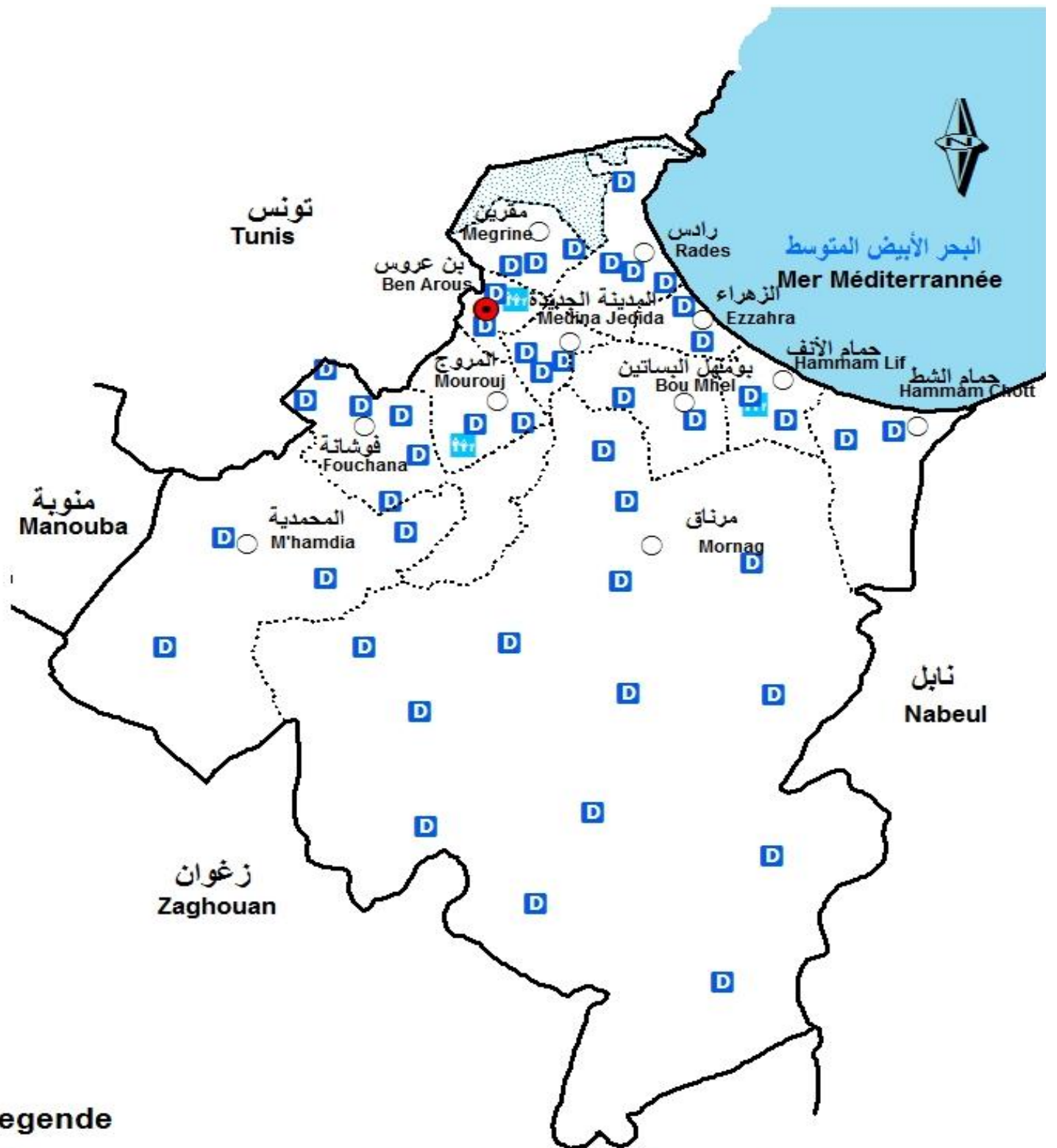
## التجهيزات الصحية بالقطاع العام (الجزء الأول)

## Equipements sanitaires dans le secteur public (partie 1)

Délégation	عدد الأسرة Nombre de lits			قاعات العمليات Salles d'opérations			المستشفيات الجهوية وجامعية Hôpitaux Régionaux et de circonscription			المعمدية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
Ben Arous	168	168	168	10	10	10	1	1	1	بن عروس
Radès	17	17	-	-	-	-	-	-	-	رادس
Hammam Lif	-	-	-	-	-	-	-	-	-	حمام الأنف
Mornag	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مرناق
Mhamdia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المحمدية
Ezzahra	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الزهراء
Mégrine	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مقرين
El Mourouj	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المروج
Boumhel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بومهل
Hammam Chott	-	-	-	-	-	-	-	-	-	حمام الشط
Nouvelle Médina	50	48	65	2	2	2	1	1	1	المدينة الجديدة
Fouchana	-	-	-	-	-	-	-	-	-	فوشانة
<b>Total</b>	<b>235</b>	<b>233</b>	<b>233</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>الولاية</b>

Source: Direction régionale de la santé

المصدر : الإدارة الجهوية للصحة



### Legende

- Chef lieu Gouvernorat
- Chef lieu Délégation
- Limite Gouvernorat
- Limite Délégation
- D Centre de santé de base
- + Centre de protection de la mère et de l'enfant

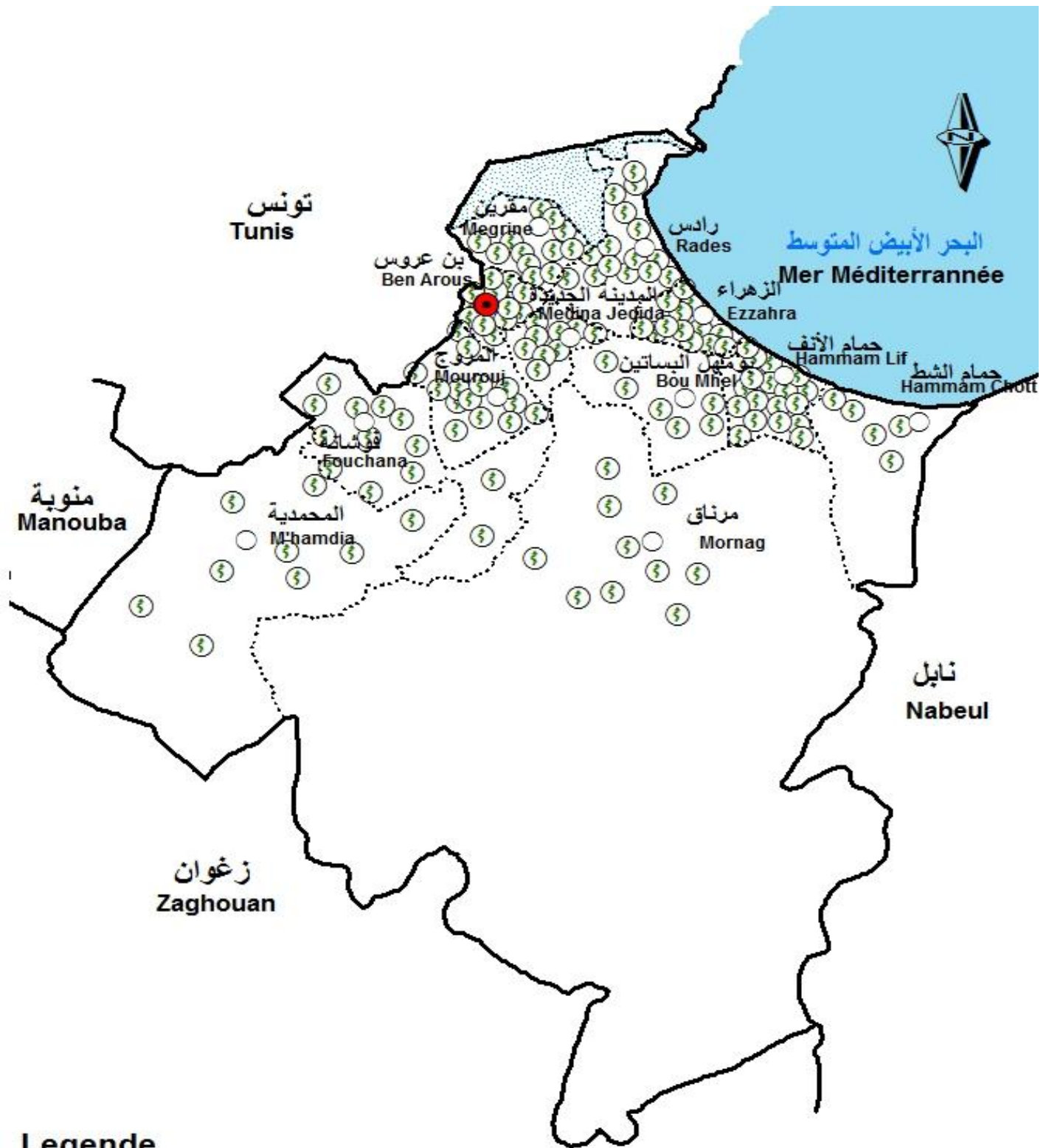
## التجهيزات الصحية بالقطاع العام (الجزء الثاني)

## Equipements sanitaires dans le secteur public (partie 2)

Délégation	عدد المخابر Nombre de laboratoires			مراكز رعاية الأم والطفل Centres de protection de la mère et de l'enfant			مراكز الصحة الأساسية Centres de santé de base			المعمدية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
Ben Arous	1	1	1	1	1	1	2	2	2	بن عروس
Radès	0	0	0	0	0	0	4	4	4	رادس
Hammam Lif	1	1	1	1	1	1	2	2	2	حمام الأنف
Mornag	1	1	1	0	0	0	14	14	14	مرناق
Mhamdia	0	0	0	0	0	0	4	4	4	المحمدية
Ezzahra	0	0	0	0	0	0	2	2	2	الزهراء
Mégrine	1	1	1	0	0	0	3	3	3	مقرين
El Mourouj	0	0	0	1	1	1	2	2	1	المروج
Boumhel	0	0	0	0	0	0	2	2	2	بومهل
Hammam Chott	0	0	0	0	0	0	2	2	2	حمام الشط
Nouvelle Médina	1	1	1	0	0	0	3	3	3	المدينة الجديدة
Fouchana	1	1	1	0	0	0	6	6	6	فوشانة
<b>Total</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>46</b>	<b>46</b>	<b>45</b>	<b>الولاية</b>

Source: Direction régionale de la santé

المصدر : الإدارة الجهوية للصحة



### Legende

- Chef lieu Gouvernorat
- Chef lieu Délégation
- Limite Gouvernorat
- Limite Délégation
- Pharmacie

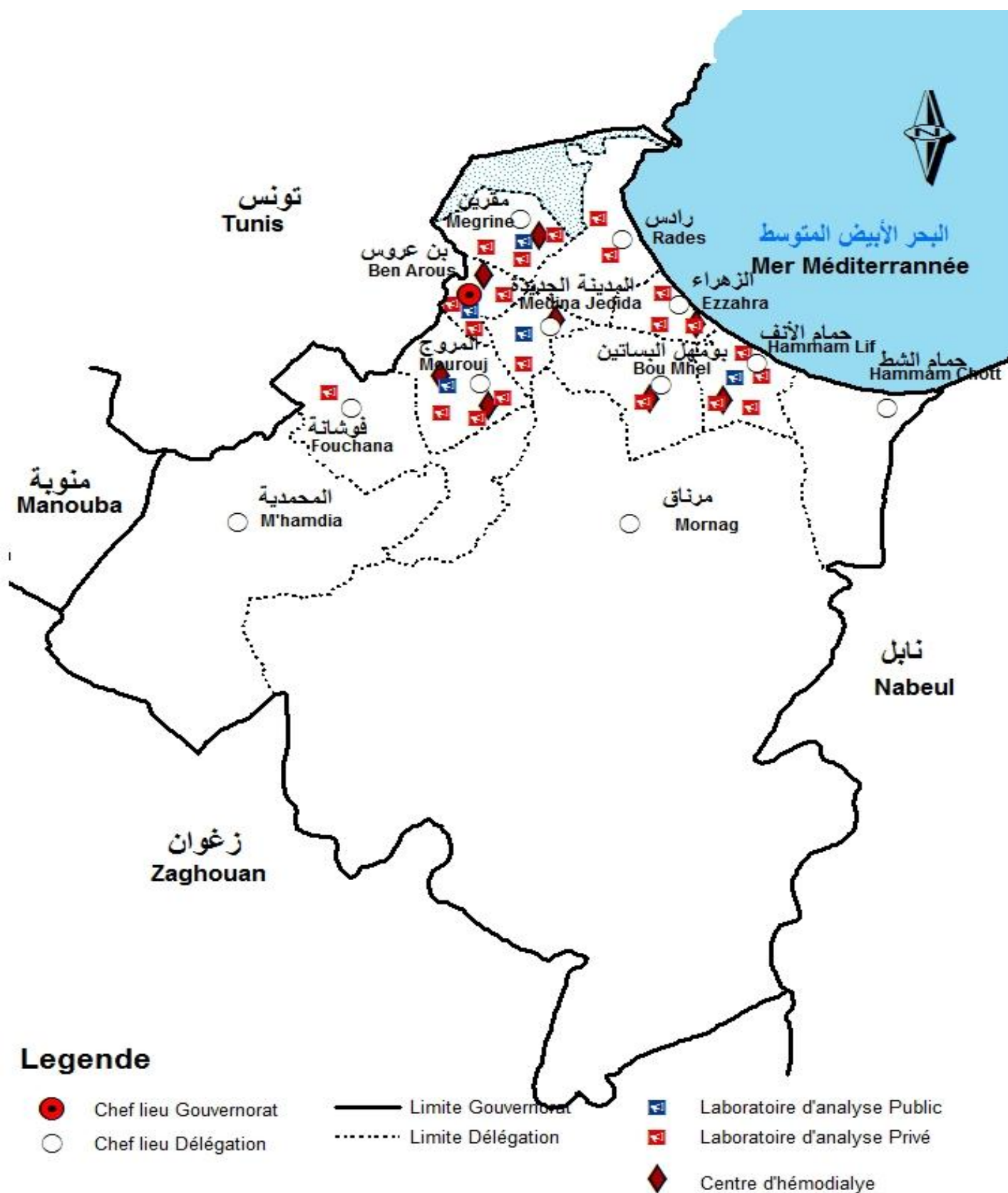
## التجهيزات الصحية بالقطاع الخاص (الجزء الأول)

## Equipements sanitaires dans le secteur privé (partie 1)

Délégation	الصيدليات Pharmacies			العيادات (طب عام واختصاص وأسنان) Cabinets de libre pratique			المصحات Cliniques			المعتمدية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
Ben Arous	14	11	11	60	62	44	0	0	0	بن عروس
Mourouj	15	21	19	121	120	87	0	0	0	المروج
Nouvelle médina	10	9	9	30	31	27	0	0	0	المدينة الجديدة
Mégrine	12	9	9	66	58	37	1	1	1	مقرين
Radés	15	13	13	49	47	42	0	0	0	رادس
Ezzahra	13	10	9	39	38	33	2	2	2	الزهراء
Boumhel	6	5	5	25	23	23	0	0	0	بومهل
Hammam Lif	18	14	14	132	122	104	1	0	0	حمام الانف
Hammam Chott	5	5	4	19	19	18	0	0	0	حمام الشط
Mhamdia	9	9	9	14	15	14	0	0	0	المحمدية
Fouchana	13	12	11	25	25	23	0	0	0	فوشانة
Mornag	10	10	9	18	20	19	0	0	0	مرناق
<b>Total</b>	<b>140</b>	<b>128</b>	<b>122</b>	<b>598</b>	<b>580</b>	<b>471</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>كامل الولاية</b>

Source: Direction régionale de la santé

المصدر: الإدارة الجهوية للصحة



تونس  
Tunis

منوبة  
Manouba

زغوان  
Zaghouan

نابل  
Nabeul

البحر الأبيض المتوسط  
Mer Méditerranée

مقرين  
Megrine

رادس  
Rades

بن عروس  
Ben Arous

الزهراء  
Ezzahra

المدينة الجديدة  
Medina Jedida

حمام الأتف  
Hammam Lif

المروج  
Mourouj

بومنهل البساتين  
Bou Mhel

حمام الشط  
Hammam Chott

فوشانة  
Fouchana

المحمدية  
M'hamdia

مرناق  
Mornag

## التجهيزات الصحية بالقطاع الخاص (الجزء الثاني)

## Equipements sanitaires dans le secteur privé (partie 2)

Délégation	محلات تمريض Infirmeries			مراكز تصفية الدم Centres d'hémodialyse			عدد المخابر Nombre de laboratoires			المعتمدية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
Ben Arous	8	8	7	1	1	1	3	3	3	بن عروس
Mourouj	12	12	15	2	2	2	3	3	3	المروج
Nouvelle médina	7	7	6	1	1	1	1	1	1	المدينة الجديدة
Mégrine	2	2	2	1	1	1	3	3	3	مقرين
Radès	5	5	5	0	0	0	2	2	2	رادس
Ezzahra	3	3	6	1	1	1	3	3	3	الزهراء
Boumhel	4	4	3	1	1	1	1	1	1	بومهل
Hammam Lif	8	8	8	1	1	1	4	4	3	حمام الانف
Hammam Chott	2	2	-	0	0	0	0	0	0	حمام الشط
Mhamdia	5	5	2	0	0	0	0	0	0	المحمدية
Fouchana	5	5	4	0	0	0	1	1	1	فوشانة
Mornag	4	4	4	0	0	0	0	0	1	مرناق
<b>Total</b>	<b>65</b>	<b>65</b>	<b>62</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>21</b>	<b>21</b>	<b>21</b>	كامل الولاية

Source: Direction régionale de la santé

المصدر : الإدارة الجهوية للصحة

## الإطار الطبي بالقطاع العام

## Le personnel médical dans le secteur public

Délégation	صيادلة Pharmaciens			اختصاص Spécialistes			طب عام Généralistes			المعتمدية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
Ben Arous	6	6	4	36	33	26	11	16	13	بن عروس
Mourouj	0	0	0	0	0	0	6	6	5	المروج
Nouvelle médina	2	2	2	25	25	26	31	31	27	المدينة الجديدة
Mégrine	0	0	0	0	0	0	6	6	6	مقرين
Radès	2	2	2	2	2	2	16	16	11	رادس
Ezzahra	0	0	0	1	1	1	6	6	5	الزهراء
Boumhel	0	0	0	0	0	0	5	5	6	بومهل
Hammam Lif	0	0	0	2	2	2	7	7	6	حمام الانف
Hammam Chott	0	0	0	0	0	0	6	6	6	حمام الشط
Mhamdia	0	0	0	1	1	1	7	7	6	المحمدية
Fouchana	0	0	0	1	1	1	12	12	12	فوشانة
Mornag	0	0	0	1	1	1	15	15	14	مرناق
<b>Total</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>69</b>	<b>66</b>	<b>60</b>	<b>128</b>	<b>133</b>	<b>117</b>	<b>كامل الولاية</b>

Source: Direction régionale de la santé

المصدر : الإدارة الجهوية للصحة

## الإطار الطبي بالقطاع الخاص

## Le personnel médical dans le secteur privé

Délégation	صيدلة Pharmaciens			اختصاص Spécialistes			طب عام Généralistes			المعتمدية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
Ben Arous	30	14	14	24	23	23	18	20	10	بن عروس
Mourouj	23	24	22	50	48	30	33	35	35	المروج
Nouvelle médina	10	10	10	4	7	3	13	12	13	المدينة الجديدة
Mégrine	19	12	12	36	30	19	19	19	12	مقرين
Radès	14	15	15	15	13	13	18	19	16	رادس
Ezzahra	13	13	12	10	8	8	16	16	15	الزهراء
Boumhel	6	6	6	5	4	2	14	12	14	بومهل
Hammam Lif	16	18	17	83	74	62	25	26	22	حمام الانف
Hammam Chott	5	5	4	2	2	-	11	10	13	حمام الشط
Mhamdia	31	9	9		1	-	10	10	9	المحمدية
Fouchana	13	13	12	3	2	1	15	16	17	فوشانة
Mornag	10	10	10	2	2	1	10	11	13	مرناق
<b>Total</b>	<b>190</b>	<b>149</b>	<b>143</b>	<b>234</b>	<b>214</b>	<b>162</b>	<b>202</b>	<b>206</b>	<b>189</b>	<b>كامل الولاية</b>

Source: Direction régionale de la santé

المصدر: الإدارة الجهوية للصحة

## الإطار شبه الطبي بالقطاع العام

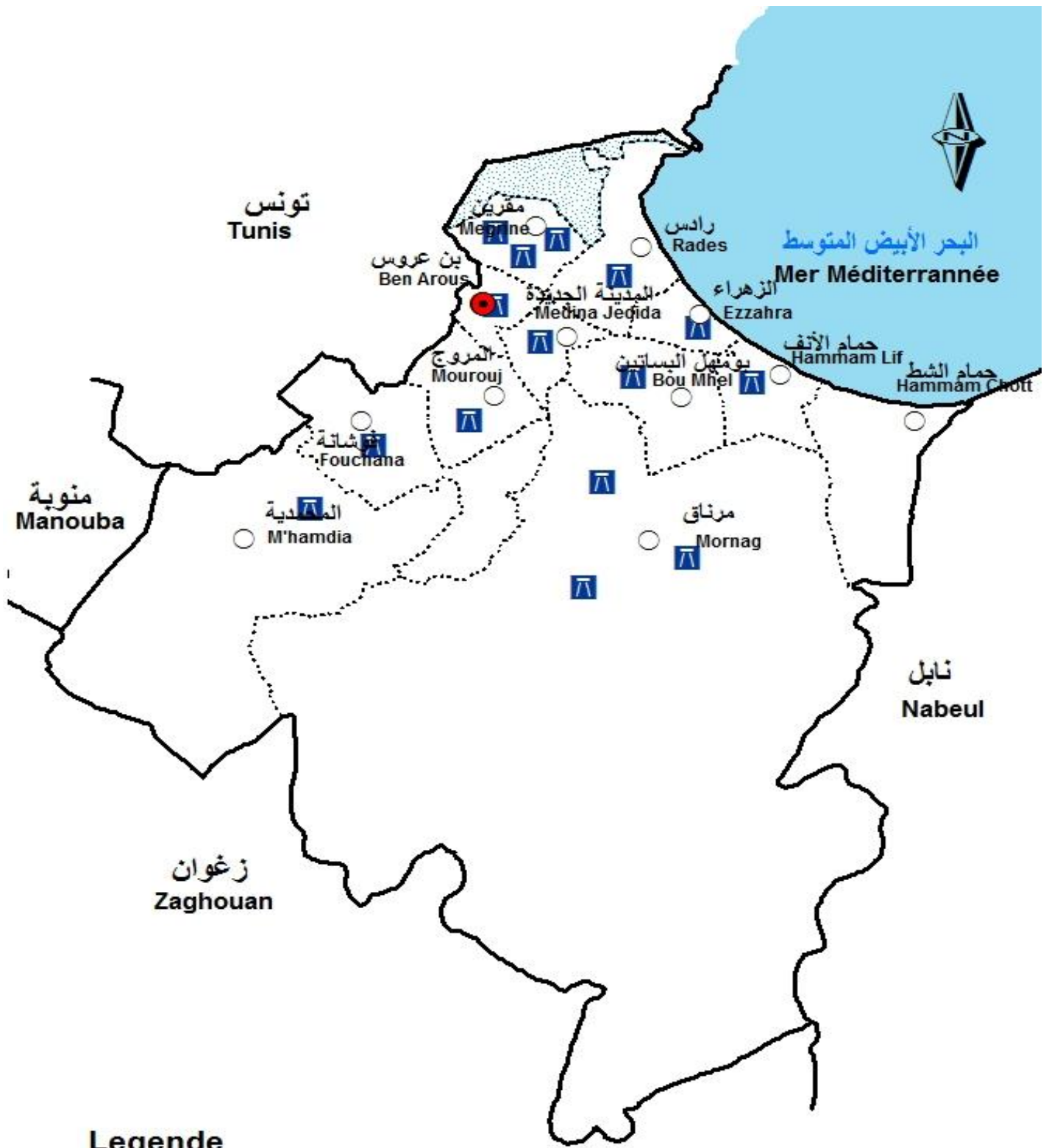
## Le personnel paramédical dans le secteur public

Délégation	مساعدو الصحة Auxiliaires			الممرضون Infirmiers			الفنيون السامون Techniciens supérieurs			المعمدية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
Ben Arous	25	25	23	230	224	214	204	197	159	بن عروس
Mourouj	0	0	-	32	32	21	10	10	3	المروج
Nouvelle médina	5	5	4	135	135	126	96	96	91	المدينة الجديدة
Mégrine	0	0	1	16	16	17	7	7	8	مقرين
Radès	0	0	-	44	44	37	15	15	10	رادس
Ezzahra	0	0	2	18	18	17	15	15	13	الزهراء
Boumhel	1	1	2	16	16	15	9	9	7	بومهل
Hammam Lif	1	1	1	21	21	21	16	16	15	حمام الالف
Hammam Chott	0	0	-	20	20	20	5	5	6	حمام الشط
Mhamdia	2	2	1	25	25	17	4	4	4	المحمدية
Fouchana	2	2	7	40	40	41	12	12	13	فوشانة
Mornag	1	1	2	44	44	43	13	13	13	مرناق
Service d'hygiène	0	0	-	3	3	8	18	21	22	مصلحة حفظ الصحة
Office de la famille	4	4	4	8	8	1	21	21	21	ديوان الاسرة
<b>Total</b>	<b>41</b>	<b>41</b>	<b>47</b>	<b>652</b>	<b>646</b>	<b>598</b>	<b>445</b>	<b>441</b>	<b>385</b>	<b>كامل الولاية</b>

Source: Direction régionale de la santé

المصدر : الادارة الجهوية للصحة

الشباب والطفولة  
**Jeunesse et enfance**



### Legende

- Chef lieu Gouvernorat
- Chef lieu Délégation
- Limite Gouvernorat
- ⋯ Limite Délégation
- ⌘ Maison de jeunes

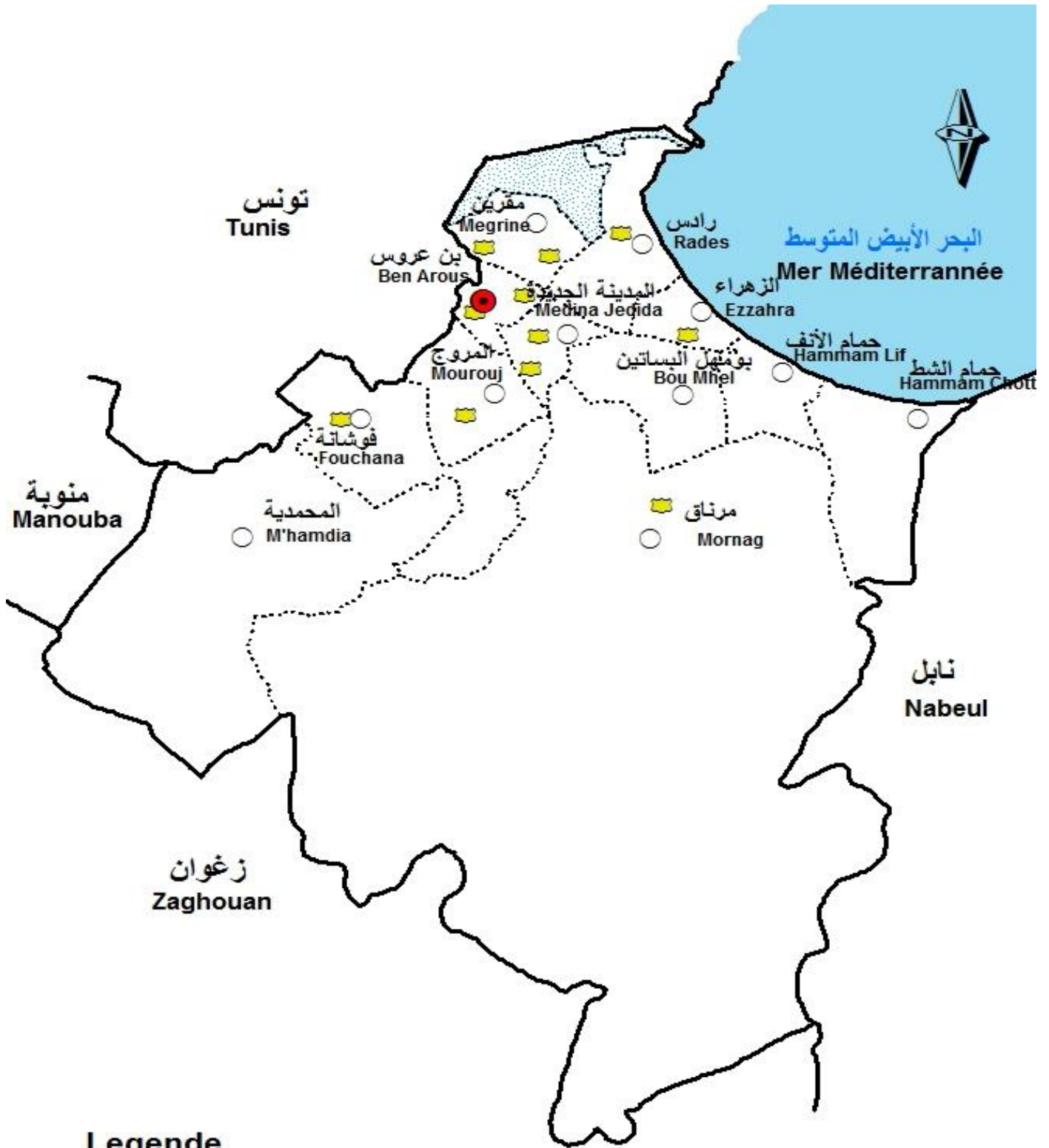
## الفضاءات الشبابية

## Espaces de la jeunesse

Délégation	نوادي الشباب			maisons de jeunes دور الشباب						المعتمدية
	Clubs de jeunes			Adhérents المنخرطون			Nombre العدد			
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
Ben Arous	-	-	-	86	80	-	1	1	1	بن عروس
Hammam Lif	-	-	-	63	42	193	1	1	1	حمام الانف
Hammam Chott	-	-	-	-	-	-	-	-	0	حمام الشط
Ezzahra	-	-	-	264	179	399	1	1	1	الزهراء
Radès	-	-	-	97	100	249	1	1	1	رادس
Mégrine	-	-	-	255	151	397	3	3	3	مقرين
Boumhel	-	-	-	244	148	370	1	1	1	بومهل
Mornag	3	3	3	374	155	556	3	3	3	مرناق
Mourouj	-	-	-	-	في انتظار صدور قرار الفتح	-	1	1	0	المروج
Mhamdia	2	2	2	104	67	150	1	1	1	المحمدية
Fouchana	-	-	-	95	24	174	1	1	1	فوشانة
Nouvelle Médina	-	-	-	-	-	90	1	1	1	المدينة الجديدة
<b>Total</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>1582</b>	<b>946</b>	<b>2578</b>	<b>15</b>	<b>15</b>	<b>14</b>	<b>كامل الولاية</b>

Source: Commissariat régional de la jeunesse, de l'enfance et du sport

المصدر: المندوبية الجهوية للشباب والطفولة والرياضة



**Legende**

- Chef lieu Gouvernorat
  - Chef lieu Délégation
- Limite Gouvernorat
  - ⋯ Limite Délégation
- Club d'enfants

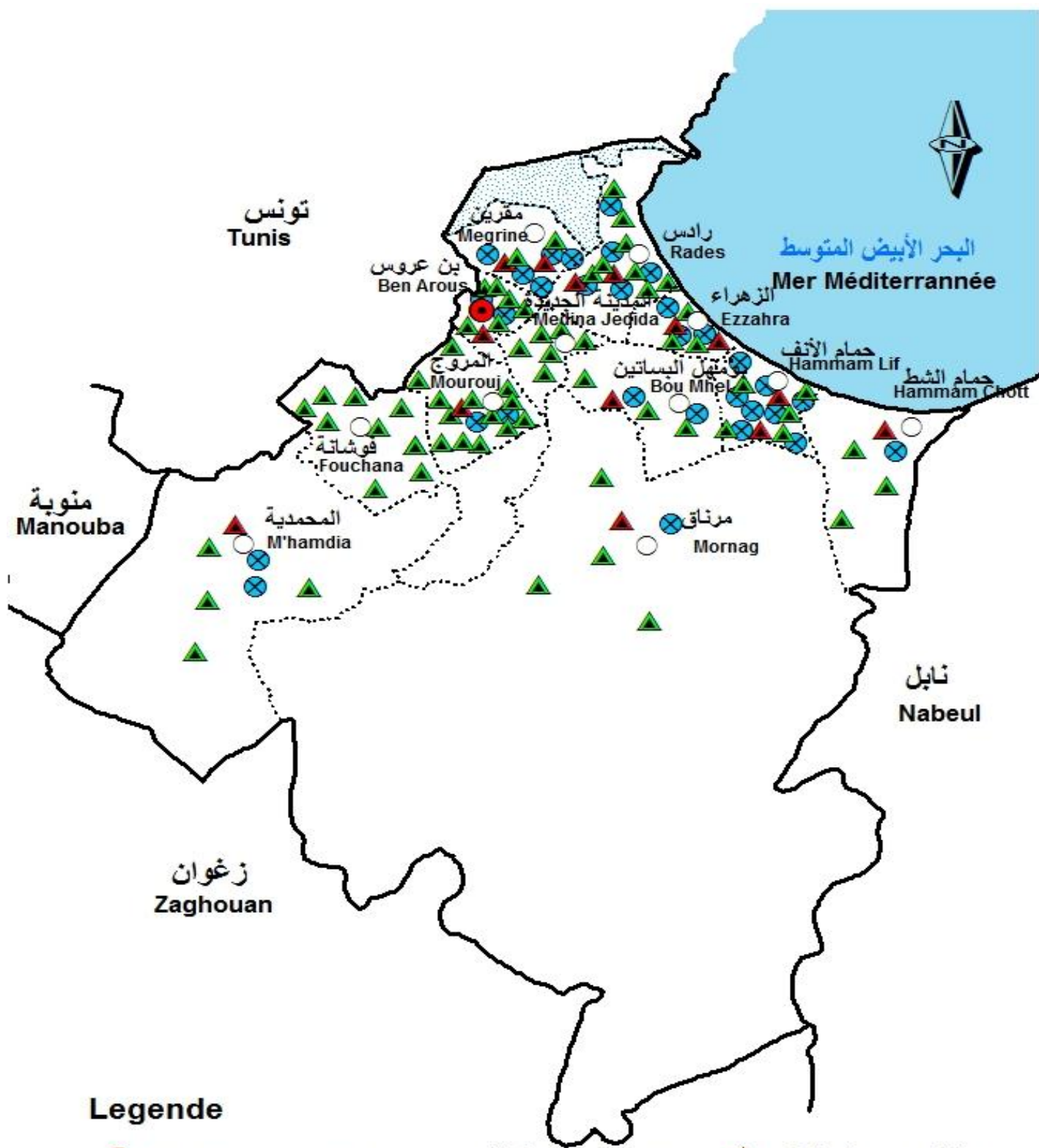
## فضاءات الطفولة

## Espaces de l'enfance








Délégation	المحاضن الخاصة Crèches privées			رياض الأطفال (عمومي+خاص) Jardins d'enfants (Pub+Privés)			نوادي الأطفال (عمومي+خاص) Clubs d'enfants (Pub+Privés)			المعتمدية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
Ben Arous	1	1	2	16	30	17	2	2	2	بن عروس
Mégrine	5	5	3	20	20	23	2	2	3	مقرين
Radés	2	2	3	29	28	29	1	1	1	رادس
Ezzahra	3	3	3	20	20	22	1	1	1	الزهراء
Hammam Lif	2	2	2	21	17	21				حمام الانف
Hammam Chott	4	4	3	19	9	18				حمام الشط
Boumhel	2	2	6	22	20	15				بومهل
Mornag	0	0	-	19	23	26	1	1	1	مرناق
Mourouj	2	2	1	62	58	63	1	1	2	المروج
Fouchana	1	1	1	35	37	29	1	1	1	فوشانة
Mhamdia	0	0	-	31	32	35				المحمدية
Nouvelle Médina	5	5	6	35	19	23	2	2	2	المدينة الجديدة
<b>Total</b>	<b>27</b>	<b>27</b>	<b>30</b>	<b>329</b>	<b>313</b>	<b>321</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>13</b>	<b>كامل الولاية</b>

Source: Commissariat régional de la jeunesse, de l'enfance et du sport

المصدر : المندوبية الجهوية للشباب والطفولة والرياضة



### Legende

- |   |                       |   |                    |   |                         |
|---|-----------------------|---|--------------------|---|-------------------------|
|  | Chef lieu Gouvernorat |  | Limite Gouvernorat |  | Salle de sport publique |
|  | Chef lieu Délégation  |  | Limite Délégation  |  | Salle de sport privée   |
|   |                       |   |                    |  | Terrain de sport        |

## الفضاءات الرياضية

## Espaces sportifs

Délégation	الملاعب الرياضية Terrains du sport			القاعات الرياضية الخاصة Salles de sport privées			القاعات الرياضية العمومية Salles de sport publiques			المعتمدية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
Ben Arous	2	2	2	6	5	4	1	1	1	بن عروس
Hammam Lif	8	6	8	5	5	4	2	2	2	حمام الاتف
Hammam Chott	1	1	4	3	5	3	1	0	0	حمام الشط
Ezzahra	3	3	1	3	3	2	2	2	2	الزهراء
Radès	5	5	3	8	8	6	2	2	2	رادس
Mégrine	5	5	2	2	3	2	2	2	2	مقرين
Boumhel	2	2	4	3	5	2	1	1	0	بومهل
Mornag	1	1	1	4	5	3	1	1	1	مرناق
Mourouj	2	2	4	13	15	12	1	0	0	المروج
Nouvelle Médina	0	-	0	6	6	3	0	0	0	المدينة الجديدة
Fouchana	0	-	0	9	8	8	0	1	1	فوشانة
Mhamdia	2	1	1	4	4	4	1	1	1	المحمدية
<b>Total</b>	<b>31</b>	<b>28</b>	<b>30</b>	<b>66</b>	<b>72</b>	<b>53</b>	<b>14</b>	<b>13</b>	<b>12</b>	<b>كامل الولاية</b>

Source: Commissariat Régional de la jeunesse, de l'enfance et du sport

المصدر : المندوبية الجهوية للشباب والطفولة والرياضة

## الجمعيات الرياضية المدنية

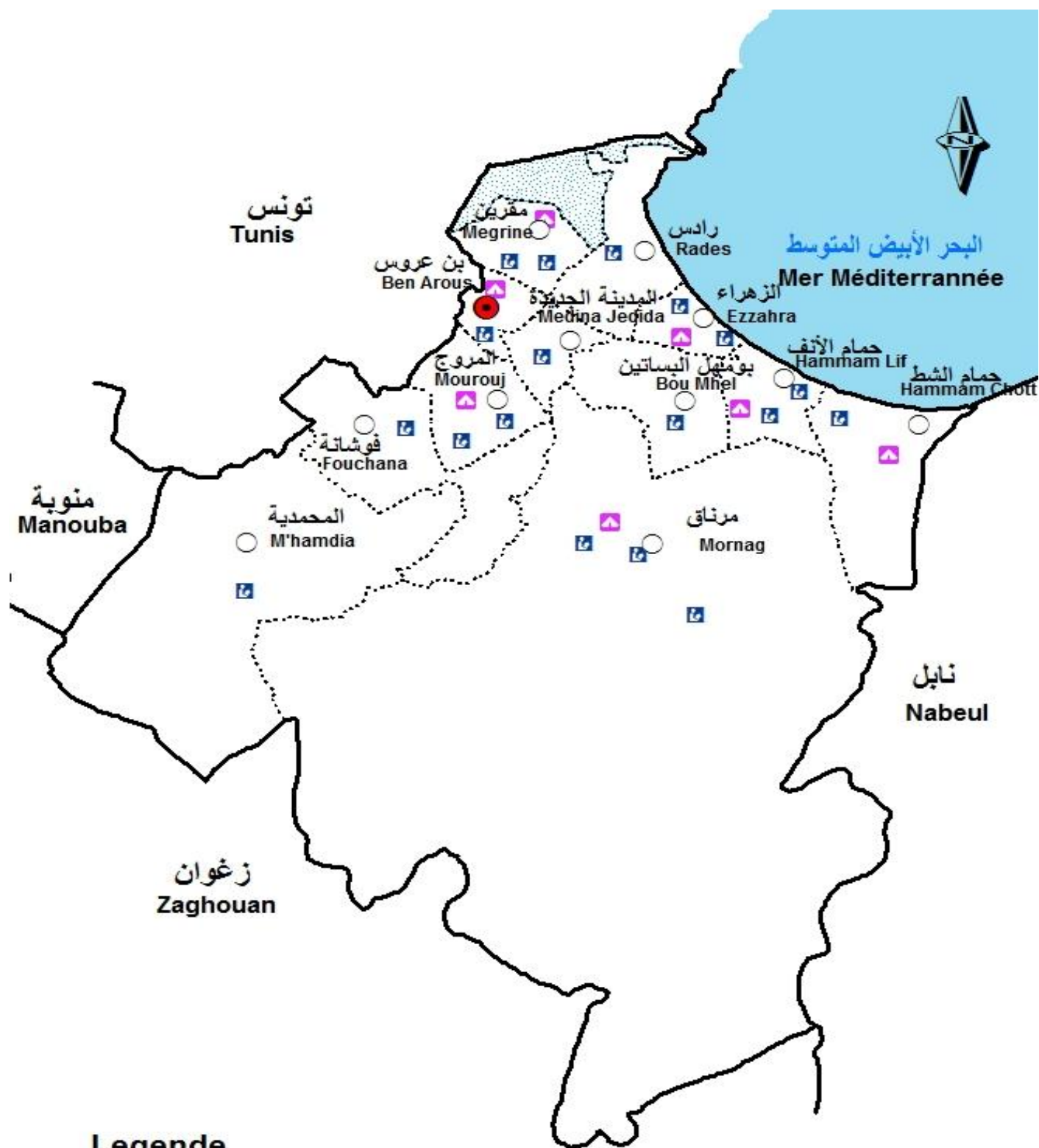
## Associations sportives civiles

Délégation	Associations sportives civiles الجمعيات الرياضية المدنية						المعتمدية
	Adhérents المنخرطون			Nombre العدد			
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
Ben Arous	1108	1005	1005	2	2	2	بن عروس
Hammam Lif	1382	1290	1290	5	6	6	حمام الانف
Hammam Chott	402	402	346	5	5	4	حمام الشط
Ezzahra	723	822	771	6	6	5	الزهراء
Radès	919	939	939	5	5	5	رادس
Mégrine	864	864	864	4	4	4	مقرين
Boumhel	400	353	353	2	2	1	بومهل
Mornag	398	500	500	2	2	2	مرناق
Mourouj	597	280	180	3	3	1	المروج
Nouvelle Médina	158	330	330	1	1	1	المدينة الجديدة
Fouchana	301	183	183	2	2	2	فوشانة
Mhamdia	212	242	242	2	1	2	المحمدية
<b>Total</b>	<b>7464</b>	<b>7210</b>	<b>7003</b>	<b>39</b>	<b>39</b>	<b>35</b>	<b>كامل الولاية</b>







Source: Commissariat Régional de la jeunesse, de l'enfance et du sport

المصدر : المندوبية الجهوية للشباب والطفولة والرياضة

الثقافة  
**Culture**



### Legende

- |   |                       |   |                    |   |                   |
|---|-----------------------|---|--------------------|---|-------------------|
|  | Chef lieu Gouvernorat |  | Limite Gouvernorat |  | Maison de culture |
|  | Chef lieu Délégation  |  | Limite Délégation  |  | Bibliothèque      |

## الفضاءات الثقافية

## Espaces culturels

Délégation	دور الثقافة Maisons de culture			المكتبات العمومية Bibliothèques			المعمدية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
Ben Arous	1	1	1	1	1	1	بن عروس
Radès	0	0	0	1	1	1	رادس
Hammam Lif	1	1	1	2	2	2	حمام الأنف
Mornag	1	2	2	3	3	3	مرناق
Mhamdia	0	1	1	1	1	1	المحمدية
Ezzahra	1	1	1	2	2	2	الزهراء
Mégrine	1	1	1	2	2	2	مقرين
Mourouj	1	1	1	2	2	2	المروج
Boumhel	0	0	0	1	1	1	بومهل
Hammam Chott	1	1	0	1	1	1	حمام الشط
Nouvelle Médina	0	0	0	1	1	1	المدينة الجديدة
Fouchana	0	0	0	1	1	1	فوشانة
<b>Total</b>	<b>7</b>	<b>9</b>	<b>8</b>	<b>18</b>	<b>18</b>	<b>18</b>	<b>كامل الولاية</b>

Source: Commissariat Régional de la culture/ Ben Arous

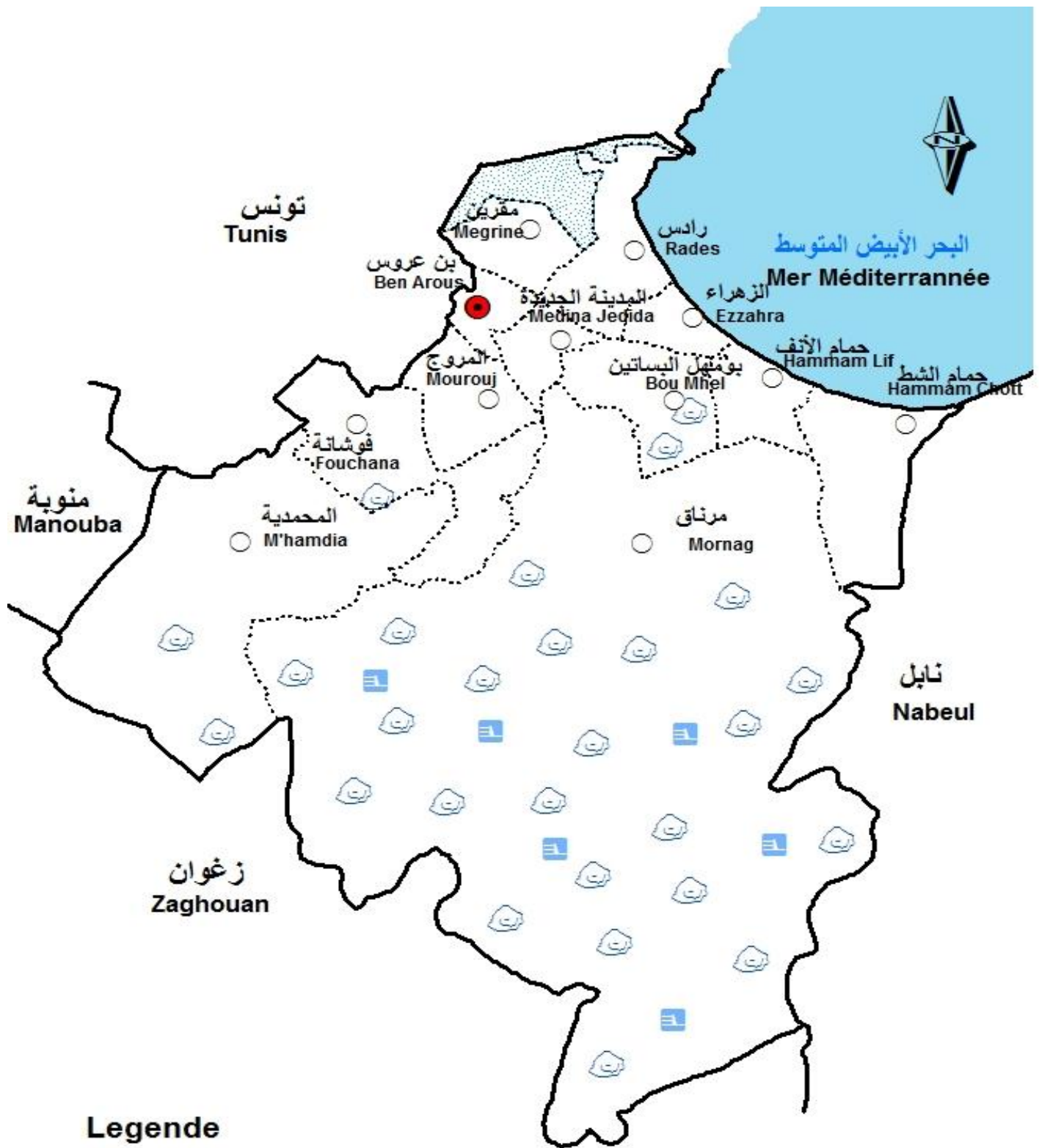
المصدر : المندوبية الجهوية للثقافة بين عروس

القطاعات المنتجة

**Les secteurs productifs**

# Agriculture

## الفلاحة



### Legende

- Chef lieu Gouvernorat
- Chef lieu Délégation
- Limite Gouvernorat
- Limite Délégation
- ☐ Barrage ou Barrage collinaires
- ☪ Lac collinaire

## تطور عدد السدود والبحيرات الجبلية

## Evolution du nombre de barrages et des lacs collinaires

DELEGATION	البحيرات الجبلية Lacs collinaires			السدود والسدود الجبلية Barrages et barrages collinaires			المعمدية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
MORNAG	22	22	22	6	6	6	مرناق
BOUMHEL	2	2	2	-	-	-	بومهل
FOUCHANA	1	1	1	-	-	-	فوشانة
MOHAMADIA	2	2	2	-	-	-	المحمدية
<b>TOTAL</b>	<b>27</b>	<b>27</b>	<b>27</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>المجموع</b>

Source : commissariat régional au développement agricole

المصدر : المندوبية الجهوية للتنمية الفلاحية

تطور كمية المياه المخزنة بالسدود  
**Evolution du volume des eaux retenues**

Unité : mille m3

الوحدة : ألف م3

DELEGATION	البحيرات الجبلية Lacs collinaires			السدود والسدود الجبلية Barrages et barrages collinaires			المعمدية
	2012	2011	2010	2012	2011	*2010	
MORNAG	690	690	1727	10840	3750	18760	مرناق
BOU MHEL	30	30	78		-	-	بومهل
FOUCHANA	30	30	45		-	-	فوشانة
MOHAMADIA	65	65	133		-	-	المحمدية
<b>TOTAL</b>	<b>815</b>	<b>815</b>	<b>1983</b>	<b>10840</b>	<b>3750</b>	<b>18760</b>	<b>المجموع</b>

Source : Commissariat régional au développement agricole

المصدر : المندوبية الجهوية للتنمية الفلاحية

## تطور كمية المياه المستغلة بالسدود

## Evolution du volume des eaux exploitées

Unité : mille m3

الوحدة : ألف م3

DELEGATION	البحيرات الجبلية Lacs collinaires			السدود والسدود الجبلية Barrages et barrages collinaires			المعمدية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
MORNAG	400	500	629	5060	2000	5255	مرناق
BOU MHEL	30	20	73	-	-	-	بومهل
FOUCHANA	20	20	15	-	-	-	فوشانة
MOHAMADIA	60	30	35	-	-	-	المحمدية
<b>TOTAL</b>	<b>510</b>	<b>570</b>	<b>752</b>	<b>5060</b>	<b>2000</b>	<b>5255</b>	<b>المجموع</b>

Source : commissariat régional au développement agricole

المصدر : المندوبية الجهوية للتنمية الفلاحية

تطور الموارد المائية حسب المائدة

Evolution des ressources hydriques par nappe

Nom de la nappe	Délégation	الاستغلال (م م3)			الموارد (م م3)			عدد الآبار			المعمدية	اسم المائدة
		Exploitation (Mm3)			Ressources (Mm3)			Nbre de puits				
		2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010		
Melyen 1	Mornag	25,22	24,60	24,60	17,4	17,4	17,4	1301	1272	1272	مرناق	مليان 1
Melyen 2	Mornag	18,25	14,69	14,69	7,3	7,3	7,3	546	439	439	مرناق	مليان 2
Kils	Mornag	0,87	0,87	0,87	4,4	4,4	4,4	20	20	20	مرناق	كلس
Sijoumi	Mohamadia et Fouchana	0,60	0,60	0,60	2,1	2,1	2,1	102	102	102	المحمدية وفوشانة	السيجومي
Sahel	Hamam lif	0,12	0,12	0,12	1,5	1,5	1,5	97	97	97	حمام الانف	ساحل
<b>Total</b>		<b>45,06</b>	<b>40,88</b>	<b>40,88</b>	<b>32,7</b>	<b>32,7</b>	<b>32,7</b>	<b>2066</b>	<b>1930</b>	<b>1930</b>	<b>المجموع</b>	

Source : commissariat régional au développement agricole

المصدر : المندوبية الجهوية للتنمية الفلاحية

تطور مساحة الأراضي الفلاحية حسب المؤهلات

Evolution de superficie des terres agricoles selon la vocation

Unité : Ha

الوحدة: هكتار

DELEGATION	المساحة غير الصالحة للزراعة Terre non labourable			الغابات والمراعي Forêts et parcours			مساحة الاراضي المحترثة Terres agricoles			المعتمدية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
MORNAG	1230	1230	1230	15700	15700	15700	19900	19900	19900	مرناق
MOHAMADIA	1020	1020	1020	300	300	300	10500	10500	10500	المحمدية
FOUCHANA	1590	1590	1590	15	15	15	4150	4150	4150	فوشانة
BOU MHEL	500	500	500	790	790	790	1000	1000	1000	بومهل
HAMMEM CHATT	700	700	700	1000	1000	1000	400	400	400	حمام الشط
LA NOUVELLE MEDINA	810	810	810	0	0	0	50	50	50	المدينة الجديدة
HAMMAM LIF	230	230	230	1900	1900	1900	-	-	-	حمام الانف
MEGRINE	950	950	950	0	0	0	-	-	-	مقرين
BEN AROUS	640	640	640	50	50	50	-	-	-	بن عروس
EZZAHRA	530	530	530	0	0	0	-	-	-	الزهراء
RADES	1620	1620	1620	200	200	200	-	-	-	رادس
EL MOUROUJ	1180	1180	1180	45	45	45	-	-	-	المروج
<b>TOTAL</b>	<b>11000</b>	<b>11000</b>	<b>11000</b>	<b>20000</b>	<b>20000</b>	<b>20000</b>	<b>36000</b>	<b>36000</b>	<b>36000</b>	<b>المجموع</b>

Source : commissariat régional au développement agricole

المصدر : المندوبية الجهوية للتنمية الفلاحية

## تطور المساحات السقوية العمومية حسب المعتمدية

## Evolution des Périmètres publics Irrigués selon la Délégation

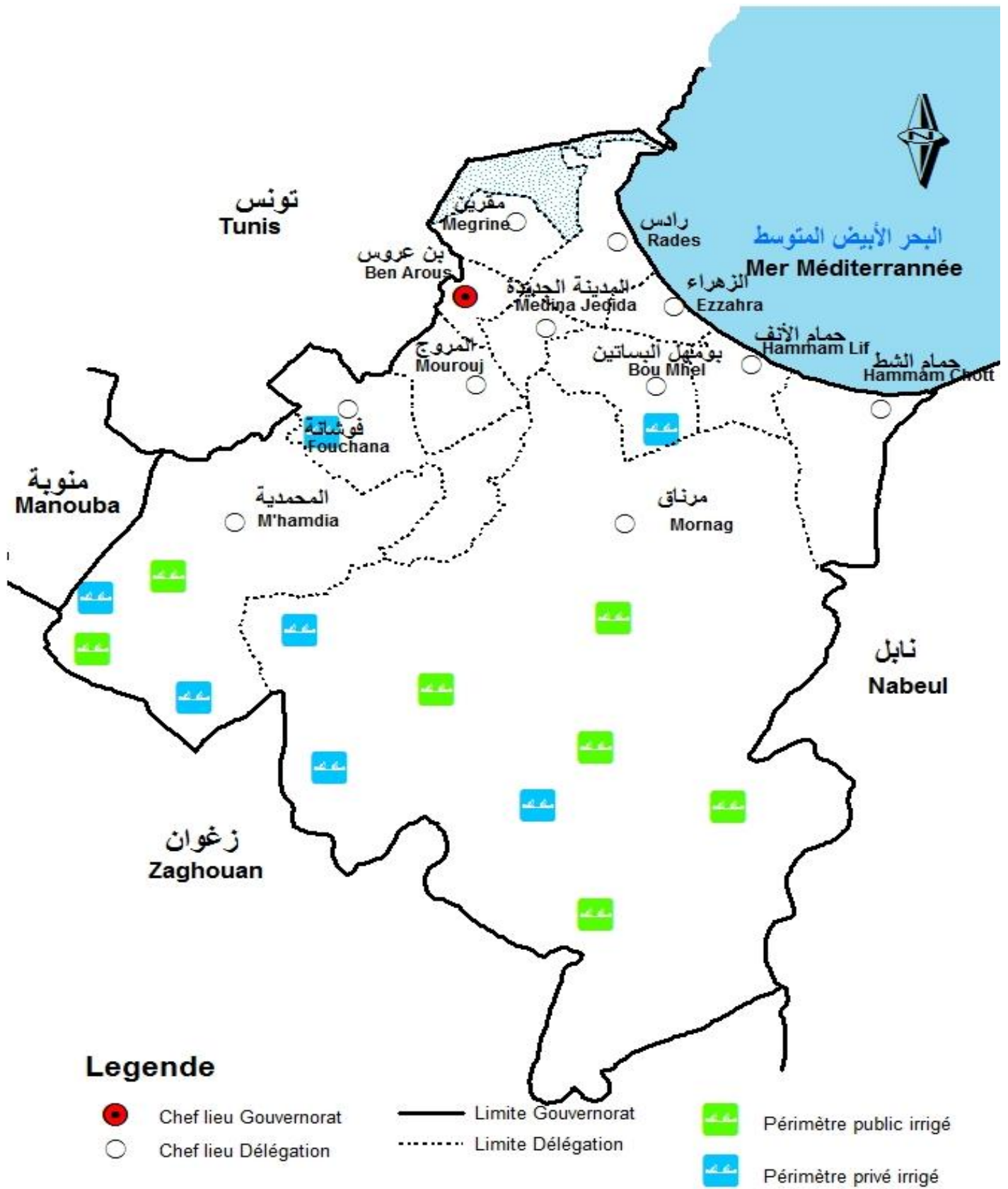
Unité : Ha

الوحدة: هكتار

DELEGATION	المساحات المستقلة			المساحات المروية			المساحات القابلة للري			المعتمدية
	Superficies exploitées			Superficies irriguées			Superficies irrigables			
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
MORNAG	5960	5960	5970	5770	5770	5870	6920	6922	7090	مرناق
MOHAMADIA	260	260	260	260	260	260	260	260	260	المحمدية
TOTAL	6220	6220	6230	6030	6030	6130	7180	7182	7350	المجموع

Source : Commissariat régional au développement agricole

المصدر : المندوبية الجهوية للتنمية الفلاحية



## تطور المساحات السقوية الخاصة حسب المعتمدية

## Evolution des Périmètres Irrigués privés selon la Délégation

Unité : Ha

الوحدة: هكتار

DELEGATION	المساحات المستغلة Superficies exploitées			المساحات المروية Superficies irriguées			المساحات القابلة للري Superficies irrigables			المعتمدية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
MORNAG	1690	1690	1570	1675	1675	1570	1740	1740	1570	مرناق
MOHAMADIA	1170	1170	1170	1170	1170	1170	1170	1170	1170	المحمدية
FOUCHANA	1360	1360	1360	1285	1285	1285	1360	1360	1360	فوشانة
BOU MHEL	300	300	300	300	300	300	300	300	300	بومهل
<b>TOTAL</b>	<b>4520</b>	<b>4520</b>	<b>4400</b>	<b>4430</b>	<b>4430</b>	<b>4325</b>	<b>4570</b>	<b>4570</b>	<b>4400</b>	المجموع

Source :Commissariat régional au développement agricole

المصدر : المندوبية الجهوية للتنمية الفلاحية

تطور مؤشرات المساحات السقوية

Evolution des indicateurs des périmètres irrigués

DELEGATION	Taux d'exploitation (%) نسبة الاستغلال						Taux d'intensification (%) نسبة التكتيف						المعمدية
	Privé خاص			Public عمومي			Privé خاص			Public عمومي			
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
MORNAG	96	96	100	83,4	83,4	83	97	97	100	86	86	84	مرناق
MOHAMADIA	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	المحمدية
FOUCHANA	94	94	94	-	-	-	100	100	100	-	-	-	فوشانة
BOU MHEL	100	100	100	-	-	-	100	100	100	-	-	-	بومهل
<b>TOTAL</b>	<b>97</b>	<b>97</b>	<b>99,3</b>	<b>84</b>	<b>84</b>	<b>84</b>	<b>99</b>	<b>99</b>	<b>100</b>	<b>87</b>	<b>87</b>	<b>90</b>	<b>المجموع</b>

Source : Commissariat Régional au Développement Agricole

المصدر : المندوبية الجهوية للتنمية الفلاحية

## تطور الإنتاج النباتي حسب الصنف

## Evolution de la Production Végétale selon l'Espèce

الوحدة : طن

Unité : Tonne

DELEGATION	Arboriculture أشجار مثمرة			Légumineuses البقول			Maraîchage الخضروات			المعتمدية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
Total gouvernorat	184304	167760	164460	488	226	217	22512	15970	13260	مجموع الولاية

Source : commissariat régional au développement agricole

المصدر : المندوبية الجهوية للتنمية الفلاحية

## تطور الإنتاج النباتي حسب الصنف

## Evolution de la Production Végétale selon l'Espèce

Unité : Tonne

الوحدة : طن

DELEGATION	المجموع Total			Fourrages الاعلاف			Céréales الحبوب			المعتمدة
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
Total gouvernorat	62340	63346	40837	38750	35460	29920	23590	27886	10917	مجموع الولاية

Source : commissariat régional au développement agricole

المصدر : المنووية الجهوية للتنمية الفلاحية

## تطور تربية الماشية حسب الصنف

## Evolution du cheptel selon l'espèce

Unité : femelle productive

الوحدة : أنثى منتجة

DELEGATION	Caprins ماعز			Ovins أغنام			Bovins أبقار			المعمدية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
BOU MHEL	104	-	-	695	150	250	262	250	450	بومهل
HAMMAM CHATT	350	200	350	136	900	1500	67	100	140	حمام الشط
EL MOUROUJ	359	201	-	3180	300	500	46	35	50	المروج
EZZAHRA	19	-	-	163	250	350	-	10	20	الزهراء
HAMMAM LIF	52	-	-	112	-	-	4	-	-	حمام الأنف
RADES	17	-	-	189	300	500	78	85	120	رادس
LA NOUVELLE MEDINA	23	-	-	206	350	600	113	220	370	المدينة الجديدة
FOUCHANA	207	100	150	3569	1800	2400	637	700	1000	فوشانة
MOHAMADIA	323	450	700	10436	6000	8500	770	900	1300	المحمدية
MORNAG	4662	3250	5800	16575	17950	25400	2461	4000	4550	مرناق
MEGRINE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مقرين
<b>TOTAL</b>	<b>6116</b>	<b>4201</b>	<b>6650</b>	<b>35261</b>	<b>28000</b>	<b>40000</b>	<b>4438</b>	<b>6300</b>	<b>8000</b>	<b>المجموع</b>

Source : commissariat régional au développement agricole

المصدر : المندوبية الجهوية للتنمية الفلاحية

## تطور تربية الماشية الصغرى

## Evolution du petit élevage

DELEGATION	أجباح نحل (جبح)			أرانب (أمهات)			دواجن ( ألف وحدة )			المعتمدية
	Apicultures (ruches)			Cunicultures (unité)			Avicultures (1000 unités)			
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
BEN AROUS	182	-	-	-	-	25	-	-	-	بن عروس
BOU MHEL	80	150	306	60	250	418	817	810	1078	بومهل
HAMMEM CHATT	180	250	458	-	350	-	-	-	-	حمام الشط
EL MOUROUJ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المروج
RADES	-	-	300	-	-	209	-	-	-	رادس
HAMMAM LIF	396	-	306	-	-	-	-	-	-	حمام الأنف
FOUCHANA	-	350	305	95	350	209	-	201	-	فوشانة
MOHAMADIA	-	250	301	12	250	-	540	-	-	المحمدية
MORNAG	366	2650	1074	1567	2978	2940	3477	2070	4668	مرناق
<b>TOTAL</b>	<b>1022</b>	<b>3650</b>	<b>3050</b>	<b>1734</b>	<b>4178</b>	<b>3801</b>	<b>4834</b>	<b>3081</b>	<b>5746</b>	<b>المجموع</b>

Source : commissariat régional au développement agricole

المصدر : المنوبية الجهوية للتنمية الفلاحية

تطور المنتج الحيواني حسب الصنف  
Evolution de la production animale selon l'espèce

Unité : Tonne

الوحدة : طن

DELEGATION	حليب Lait			لحوم بيضاء Viandes blanches			لحوم حمراء Viandes rouges			المعمدية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
BOUMHEL	588	600	607	938	720	740	110	150	150	بومهل
HAMMAM CHATT	392	400	405	-	-	-	62	85	85	حمام الشط
ELMOUROUJ	98	100	100	-	-	-	15	20	-	المروج
EZZAHRA	29	30	30	-	-	-	22	30	30	الزهراء
HAMMAM LIF	-	0	-	-	-	-	-	-	-	حمام الانف
RADES	422	430	435	-	-	-	29	40	40	رادس
LA NOUVELLE MEDINA	882	900	911	-	-	-	110	150	150	المدينة الجديدة
FOUCHANA	1618	1650	1620	98	75	80	146	200	200	فوشانة
MOHAMADIA	1814	1850	1821	46	35	40	256	350	350	المحمدية
MORNAG	9256	9440	9046	8428	6470	6640	639	875	865	مرناق
MEGRINE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مقرين
<b>TOTAL</b>	<b>15099</b>	<b>15400</b>	<b>14975</b>	<b>9510</b>	<b>7300</b>	<b>7500</b>	<b>1389</b>	<b>1900</b>	<b>1870</b>	<b>المجموع</b>

Source : Commissariat régional au développement agricole

المصدر : المندوبية الجهوية للتنمية الفلاحية

## تطور الإنتاج الحيواني حسب الصنف (بتبع)

## Evolution de la production animale selon l'espèce (Suite)

Unité : Tonne

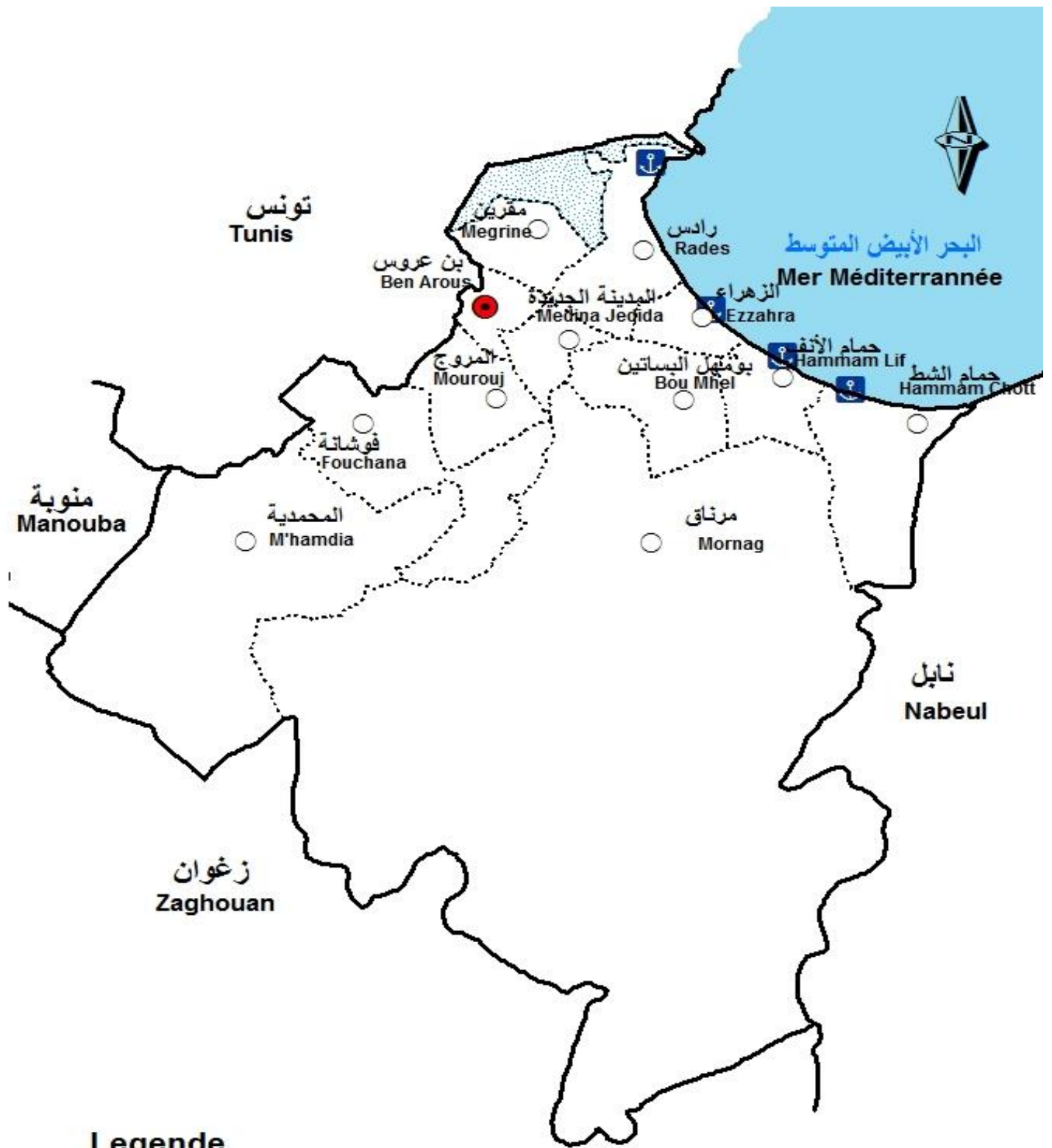
الوحدة : طن

DELEGATION	Miel en kg (كغ) عسل			Œufs (milles) البيض (ألف بيضة)			Laine صوف			المعتمدية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
BOUMHEL	2 118	2 000	1 968	5 841	5 000	5 048	0,3	1	0	بومهل
HAMMAM CHATT	2 224	2 100	1 968			-	1,4	3	1	حمام الشط
ELMOUROUJ	-		-			-	0,6	1	0	المروج
EZZAHRA	-		-			-	0,3	1	0	الزهراء
HAMMAM LIF	-		-			-	-		-	حمام الانف
RADES	582	550	515			-	0,3	1	0	رادس
LA NOUVELLE MEDINA	-	2 800	-	52 572	45 000	-	0,3	1	0	المدينة الجديدة
FOUCHANA	2 965	1 200	2 624			45 433	6,0	11	5	فوشانة
MOHAMADIA	1 271	8 350	1 125	10 514	9 000	9 086	12,6	22	11	المحمدية
MORNAG	8 841		7 800	55 543	45 000	45 433	18,3	32	16	مرناق
<b>TOTAL</b>	<b>18001</b>	<b>17000</b>	<b>16000</b>	<b>124470</b>	<b>104000</b>	<b>105000</b>	<b>40,1</b>	<b>70</b>	<b>34</b>	<b>المجموع</b>






Source : Commissariat régional au développement agricole

المصدر : المندوبية الجهوية للتنمية الفلاحية

**الصيد البحري**  
**Pêche**



### Legende

- |   |                       |   |                    |   |      |
|---|-----------------------|---|--------------------|---|------|
|  | Chef lieu Gouvernorat |  | Limite Gouvernorat |  | Port |
|  | Chef lieu Délégation  |  | Limite Délégation  |   |      |

## تطور أسطول و إنتاج الصيد البحري حسب الميناء

## Evolution des flottilles et de production de la pêche selon le port

Port	اليد العاملة Postes d'emploi			انتاج الصيد البحري (طن) Production de pêche (tonne)			عدد مراكب الصيد Nbre des flottilles de pêche			الميناء
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
Total gouvernorat	803,0	325,0	447,0	143,0	148,0	162,0	322,0	214,0	219,0	مجموع الولاية

Source : commissariat régional au développement agricole

المصدر : المندوبية الجهوية للتنمية الفلاحية

الطاقة

**Energie**

## استهلاك الماء الصالح للشرب حسب الاستعمال

### Consommation d'eau potable par usage

Unité: Mille mètres cubes

الوحدة : ألف متر مكعب

Délégation	الاستهلاك الصناعي usage industriel			الاستهلاك المنزلي usage domestique			المعمدية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
Ezzahra	198,0	103,2	480,2	1541,0	1417,0	1447,3	الزهراء
Radès	1143,0	300,4	642,3	2329,0	1900,2	2456,1	رادس
Mégrine	1008,0	269,8	246,5	1275,0	1164,6	1458,0	مقرين
Hammam Lif	140,0	107,1	205,7	1719,0	1596,9	1743,5	حمام الانف
Hammam Chott	407,0	139,7	249,8	1723,0	1299,7	1105,3	حمام الشط
Boumhel	164,0	82,3	23,2	1435,0	1242,9	1176,2	بومهل
Mornag	187,0	2213,0	605,6	1835,0	1572,3	1402,7	مرناق
Ben Arous	617,0	532,0	434,0	1412,0	1469,0	1264,0	بن عروس
Nouvelle Médina	906,0	1013,0	744,0	1622,0	1499,0	1757,0	المدينة الجديدة
Mourouj	394,0	301,0	200,0	4011,0	3544,0	3293,0	المروج
Mhamdia	306,0	418,0	165,0	1573,0	1531,0	1465,0	المحمدية
Fouchana	322,0	206,0	335,0	1601,0	1515,0	1569,0	فوشانة
<b>Total</b>	<b>5792,0</b>	<b>5685,5</b>	<b>4331,3</b>	<b>22076,0</b>	<b>19751,6</b>	<b>20137,1</b>	<b>كامل الولاية</b>

Source: SONEDE/ Districts Ezzahra &amp; Ben Arous

المصدر : الشركة الوطنية لاستغلال وتوزيع المياه - إقليمي الزهراء وبن عروس

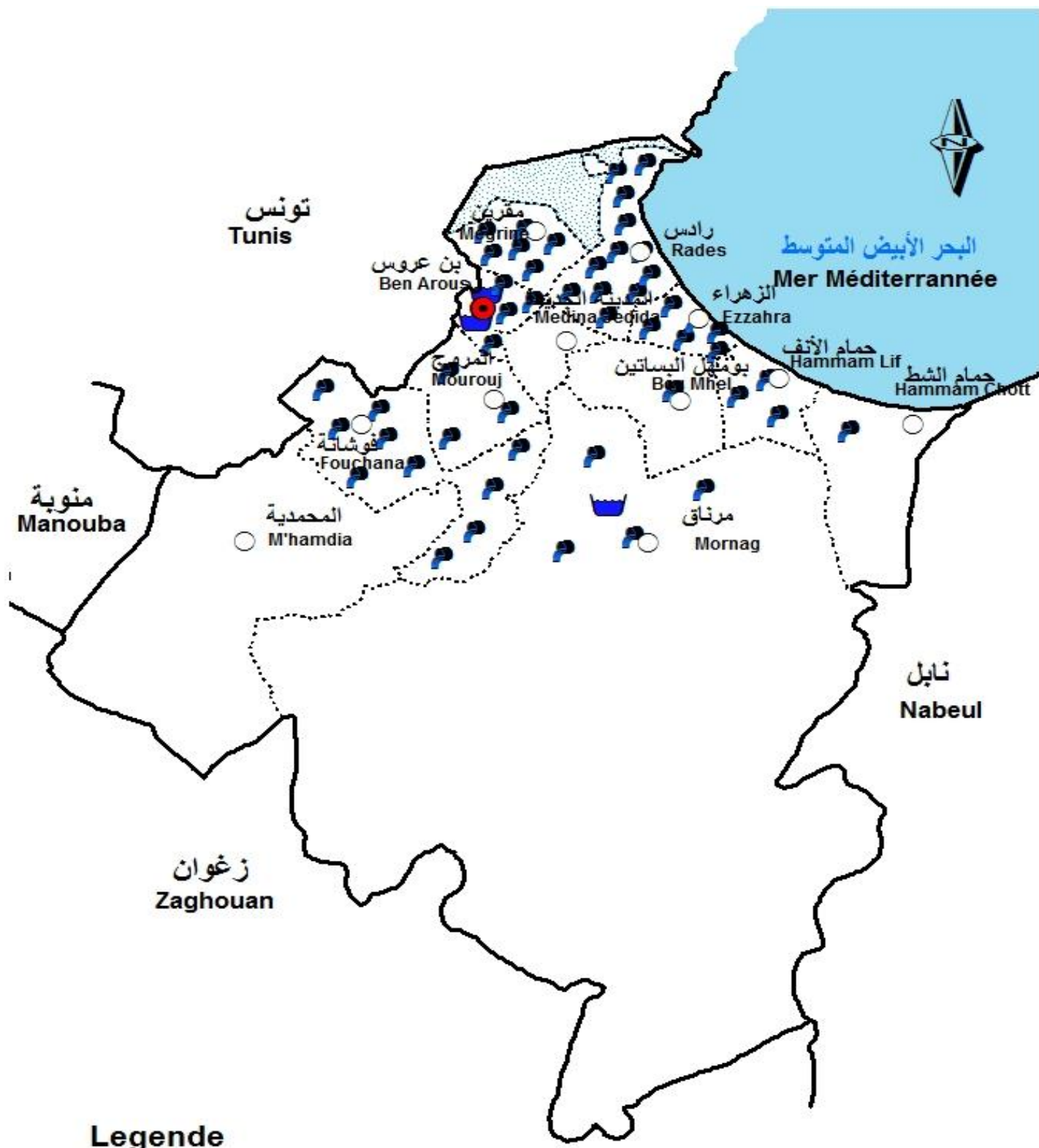
البيئة ونوعية الحياة

**Environnement et Qualité de  
la vie**

مؤشرات حول البيئة وجودة الحياة

INDICATEURS D'ENVIRONNEMENT ET QUALITE DE LA VIE

INDICATEURS	في طور الإنجاز	المنجزة			المؤشرات
	en cours de réalisation	Réalisé			
		2012	2011	2010	
Gestion des déchets solides					التصرف في النفايات الصلبة
Décharges contrôlés		-	-	-	عدد المصبات المراقبة
Centres de transfert	2	1	1	1	عدد مراكز التحويل
Quantité de déchets collectés par les sociétés de recyclage en (T)		غير متوفر	1060	1060	كمية النفايات المرفوعة من قبل شركات الرسكلة (طن)
<b>Espaces verts</b>					<b>المساحات الخضراء</b>
Espaces verts par Habitant en milieu urbain en m2		17,39	17,39	17,39	مساحة المناطق الخضراء لكل ساكن في الوسط الحضري (م2/س)
<b>Parcs urbains</b>		3	3	3	<b>عدد المنتزهات الحضرية</b>
Superficie Globale en Ha		217	217	285	المساحة الجمالية للمنتزهات (هك)
Superficie Aménagée en Ha		48	48	45	المساحة المهيأة للمنتزهات (هك)
<b>Qualité de l'air</b>					<b>نوعية الهواء</b>
Station fixe de contrôle de la qualité de l'air		2	2	2	عدد المحطات الثابتة لمراقبة نوعية الهواء
<b>Forêts et diversification biologique</b>					<b>الغابات والتنوع البيولوجي</b>
Parcs nationaux en Ha		1	1	1	الحدائق الوطنية
Réserves naturelles en Ha		1939	1939	1939	مساحة الحدائق الوطنية (هك)
Plantation Forestière en Ha		غير متوفر	16000	16000	الغراسات الغابية (هك)
Pâturages en Ha		غير متوفر	4000	4000	الغراسات الرعوية (هك)



### Legende

- Chef lieu Gouvernorat
- Chef lieu Délégation
- Limite Gouvernorat
- Limite Délégation
- Station d'épuration
- Station de pompage

## تطور عدد المشتركين بشبكة التطهير وعدد محطات التطهير والضخ

## Evolution du nombre d'abonnés et des stations d'épuration et de pompage

Villes	محطات الضخ			عدد المشتركين بشبكة التطهير			محطات تطهير Stations d'épuration	المدن المتبناة
	Stations de pompage			Nbre d'abonnés réseau d'Assainissement				
	2012	2011	2010	2012	2011	2010		
BEN AROUS	5	5	4	19378	18352	18725	2	بن عروس
EL MOUROUJ	2	2	3	25900	24017	27370	-	المروج
HAMMAM LIF	3	3	3	10310	9849	10147	-	حمام الأنف
HAMMEM CHATT	1	1	1	7587	7103	6603	-	حمام الشط
BOU MHEL EL BASSATINE	2	1	1	10015	7382	5585	-	بومهل البساتين
EZZAHRA	6	6	6	9288	8974	8605	-	الزهراء
RADES	12	11	12	13293	13177	12104	-	رادس
MEGRINE	5	4	6	7374	6382	9718	-	مقرين
MOHAMADIA & FOUCHANA	13	13	10	23770	21345	16903	-	المحمدية وفوشانة
MORNAG	4	4	4	5303	4811	4335	1	مرناق
<b>Total</b>	<b>53</b>	<b>50</b>	<b>50</b>	<b>132218</b>	<b>121392</b>	<b>120095</b>	<b>3</b>	<b>مجموع الولاية</b>

Source: ONAS - District de Ben Arous

المصدر : الإدارة الجهوية للديوان الوطني للتطهير بين عروس

الصناعة والمناطق الصناعية  
**Industrie et Zones Industrielles**

## توزيع المؤسسات الصناعية

## Répartition des entreprises industrielles

Délégation	الصناعات الميكانيكية والكهربائية I.M.E			صناعة النسيج والملابس I.T.H			مجموع المؤسسات الصناعية Total entreprises industrielles			المعتمدية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
Ben Arous	30	31	31	18	20	24	93	94	99	بن عروس
Radès	14	14	16	4	3	3	39	39	38	رادس
Hammam Lif	0	0	-	0	0	-	1	1	1	حمام الأتف
Mornag	1	1	1	2	3	2	21	23	20	مرناق
Mhamdia	0	0	-	0	0	-	9	9	11	المحمدية
Ezzahra	7	7	6	7	7	8	28	24	26	الزهراء
Mégrine	31	30	32	21	23	27	100	99	108	مقرين
Mourouj	3	3	3	4	3	5	12	10	12	المروج
Boumhel	6	6	5	6	5	7	24	22	22	بومهل
Hammam Chott	16	17	18	10	10	12	45	43	47	حمام الشط
Nouvelle médina	23	26	25	7	7	8	47	53	55	المدينة الجديدة
Fouchana	52	40	34	14	14	16	148	124	120	فوشانة
<b>Total</b>	<b>183</b>	<b>175</b>	<b>171</b>	<b>93</b>	<b>95</b>	<b>112</b>	<b>567</b>	<b>541</b>	<b>559</b>	<b>كامل الولاية</b>

Source: Agence de Promotion de l'Industrie et de l'Innovation  
Entreprises employant 10 personnes et plus

المصدر : وكالة النهوض بالصناعة والتجديد  
المؤسسات الصناعية المشغلة لعشرة عمال فما فوق

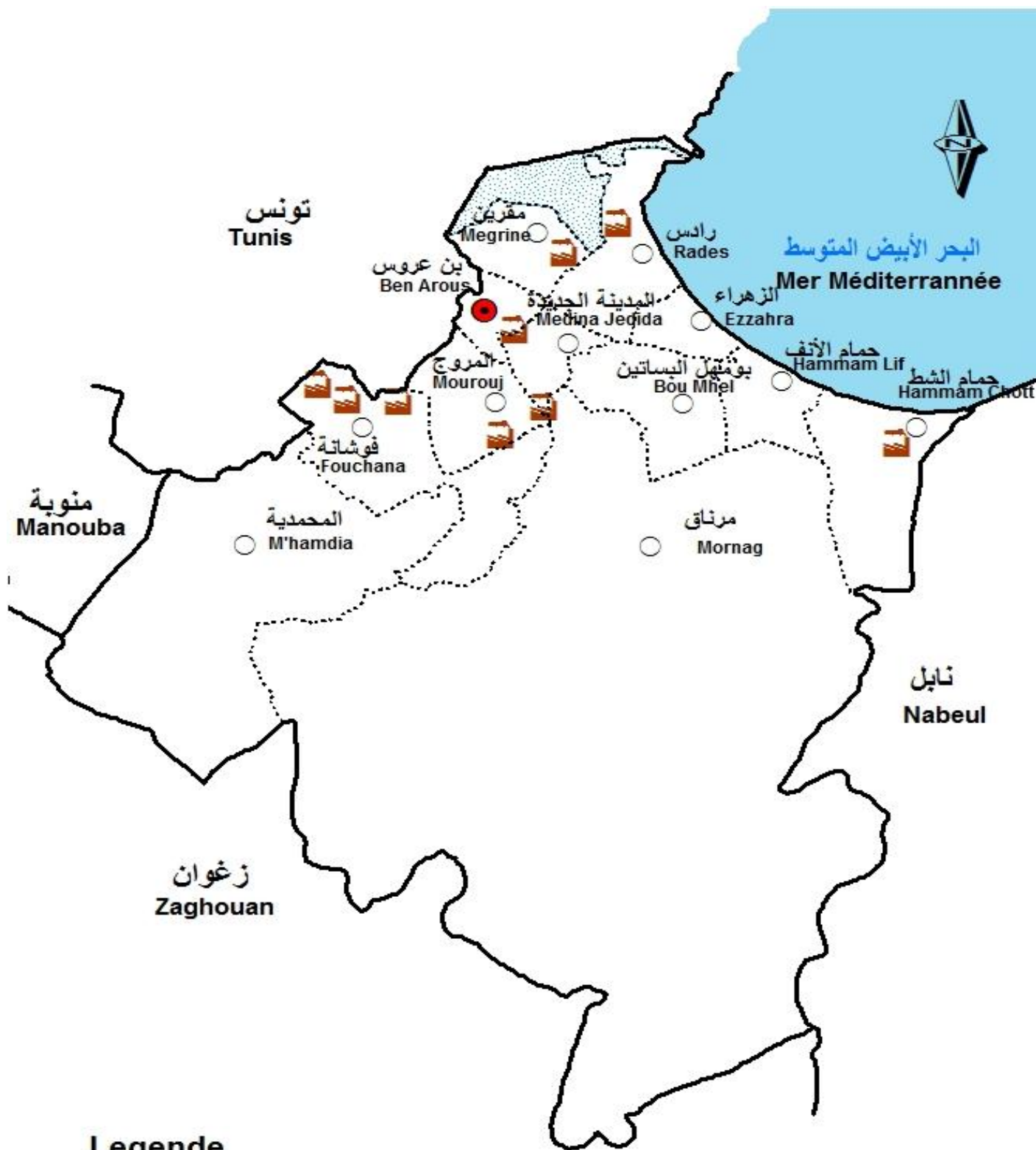
## توزيع اليد العاملة الصناعية

## Répartition des employés industriels

Délégation	الصناعات الميكانيكية والكهربائية I.M.E			صناعة النسيج والملابس I.T.H			مجموع اليد العاملة الصناعية Total employés industriels			المعتمدية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
Ben Arous	10373	8174	7065	2156	2156	2445	16904	14627	13617	بن عروس
Radès	1101	1048	1050	232	203	228	3343	3273	2944	رادس
Hammam Lif	0	0	-	0	0	-	18	18	18	حمام الأتف
Mornag	19	14	13	115	213	167	1195	1336	1167	مرناق
Mhamdia	0	0	-	0	0	-	987	860	933	المحمدية
Ezzahra	515	503	479	1202	1264	1327	2323	2232	2334	الزهراء
Mégrine	3868	3716	3539	2283	2445	2801	11324	11456	10791	مقرين
Mourouj	152	362	262	69	52	145	630	914	878	المروج
Boumhel	1275	1697	1683	552	492	535	2513	2836	2851	بومهل
Hammam Chott	2878	2455	2269	696	661	698	4438	4097	3960	حمام الشط
Nouvelle médina	1609	1634	1714	367	391	448	3300	3402	4362	المدينة الجديدة
Fouchana	5438	3637	2627	2893	2720	2700	15892	13512	11801	فوشانة
<b>Total</b>	<b>27228</b>	<b>23240</b>	<b>20701</b>	<b>10565</b>	<b>10597</b>	<b>11494</b>	<b>62867</b>	<b>58563</b>	<b>55656</b>	<b>كامل الولاية</b>

Source: Agence de Promotion de l'Industrie et de l'Innovation  
Entreprises employant plus que 10

المصدر : وكالة النهوض بالصناعة و التجديد  
المؤسسات الصناعية المشغلة لعشرة عمال فما فوق



### Legende

- Chef lieu Gouvernorat
- Chef lieu Délégation
- Limite Gouvernorat
- ⋯ Limite Délégation
- Zone industrielle

## معطيات حول المناطق الصناعية (المساحة والمقاسم)

## Zones Industrielles (Superficies + Lotissements)

zone Industrielle	Délégation	Lotissements vendus المقاسم المباعة						Lotissements المقاسم	المساحة المهيأة (هك) Superficie Aménagée (ha)	المعتمدية	المنطقة الصناعية
		Superficie المساحة (هك)			Nombre العدد						
		2012	2011	2010	2012	2011	2010				
Ben Arous	Ben Arous	71	71	71	133	133	133	133	77	بن عروس	بن عروس
Borj Cédria	Hammam Chott	64	64	64	113	113	113	115	65	حمام الشط	برج السدرية
Mégrine	Mégrine	50	50	50	138	138	138	138	52	مقرين	مقرين
Bir El Kasaa1	Ben Arous	4	4	4	3	3	3	3	5	بن عروس	بئر القصعة 1
Bir El Kasaa3	Elmourouj	40	40	40	34	34	34	34	41	المروج	بئر القصعة 3
Rades	Rades	43	43	43	67	67	67	67	43	رادس	رادس
Mghira1	Fouchana	46	45	45	135	130	130	135	51	فوشانة	المغيرة 1
Mghira2	Fouchana	68	60	60	170	150	150	173	70	فوشانة	المغيرة 2
Mghira3	Fouchana	72	60	60	196	112	112	203	74	فوشانة	المغيرة 3
<b>Total</b>		458	437	437	989	880	880	1001	478	<b>المجموع</b>	

Source: AFI

(\*) Non disponible

المصدر: الوكالة العقارية الصناعية

(\*) غير متوفر

السياحة والصناعات التقليدية  
**Tourisme et artisanat**

## تطور عدد الوحدات السياحية

## Evolution du nombre d'unités Hôtelières

Zone touristique	طاقة الايواء الجميلة Capacité totale			العدد الجملي للنزل Nbre total d'unités			المنطقة السياحية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
BORJ CEDRIA	3887	3887	3887	4	4	4	برج السدرية
EZZAHRA	262	262	262	1	1	1	الزهراء
HAMMAM LIF	55	55	55	1	1	1	حمام الانف
HAMMAM CHATT	72	72	72	1	1	1	حمام الشط
RADES	40	40	40	1	1	1	رادس
<b>TOTAL</b>	<b>4316</b>	<b>4316</b>	<b>4316</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>المجموع</b>

Source : Office national de tourisme tunisien

المصدر: الديوان الوطني التونسي للسياحة

## تطور عدد الوافدين وعدد الليالي المقضاة

## Evolution du nombre des touristes et de nuitées globales

Zone touristique	عدد الليالي المقضاة Nuitées globales			عدد الوافدين Nb.de touristes			المنطقة السياحية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
BORJ CEDRIA	260015	218433	395241	36261	34110	51812	برج السدرية
EZZAHRA	37005	29261	35192	10619	7895	9151	الزهراء
HAMMAM LIF	2527	5528	17886	2499	5475	7151	حمام الاتف
HAMMAM CHATT	11135	11337	12726	8768	8666	7401	حمام الشط
RADES	2557	1039	990	764	621	400	رادس
<b>TOTAL</b>	<b>313239</b>	<b>265598</b>	<b>462035</b>	<b>58911</b>	<b>56767</b>	<b>75915</b>	<b>المجموع</b>

Source : Office national de tourisme tunisien

المصدر: الديوان الوطني التونسي للسياحة

## تطور مؤشرات الاستغلال والإقامة

## Evolution des indicateurs d'exploitation et de séjour

Zone touristique	معدل الإقامة (ليلة مقضاة) Durée de séjour			معدل الإستغلال (%) Taux d'exploitation (%)			المنطقة السياحية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
BORJ CEDRIA	7,17	6,4	7,6	34,87	43,4	55,15	برج السدرية
EZZAHRA	3,48	3,7	3,84	38,7	30,6	36,8	الزهراء
HAMMAM LIF	1,01	1	2,5	24,73	27,5	89,09	حمام الانف
HAMMAM CHATT	1,27	1,3	1,71	42,37	43,1	48,52	حمام الشط
RADES	3,35	1,7	2,47	17,51	7,1	6,78	رادس
<b>TOTAL</b>	<b>5,3</b>	<b>4,7</b>	<b>6</b>	<b>35,1</b>	<b>40,3</b>	<b>52,34</b>	<b>المجموع</b>

Source : Office national de tourisme tunisien

المصدر: الديوان الوطني التونسي للسياحة

## الصناعات التقليدية

## L'artisanat

Délégation	المؤسسات الحرفية المنتصبة Entreprises artisanales			البطاقات المهنية Cartes professionnelles			المعتمدة
	2012	2011	*2010	2012	2011	*2010	
Ben Arous	1	1		8	9	-	بن عروس
Radès		-	-	7	10	-	رادس
Hammam Lif		-	-	8	11	-	حمام الانف
Mornag		-	-	6	6	-	مرناق
Mhamdia		-	-	3	6	-	المحمدية
Ezzahra		-	-	14	11	-	الزهراء
Mégrine	1	1		4	11	-	مقرين
Mourouj		-	-	8	12	-	المروج
Boumhel	1	-	-	8	6	-	بومهل
Hammam Chott		-	-	2	5	-	حمام الشط
Nouvelle Médina	2	2		6	13	-	المدينة الجديدة
Fouchana	1	-	-	1	6	-	فوشانة
<b>Total</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>75</b>	<b>106</b>	<b>0</b>	<b>كامل الولاية</b>

Source: Commissariat Régional de l'artisanat

المصدر : المندوبية الجهوية للصناعات التقليدية

\* معطيات غير متوفرة Données non disponibles

النقل والطرق

**Transport et réseau routier**

## تطور شبكة الطرقات

## Evolution du réseau routier

Unité : Km

الوحدة: كلم

DELEGATION	المجموع Total			المسالك الفلاحية Pistes agricoles			الطرقات Routes			المعتمدية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
BEN AROUS	13,3	11,5	14,374		-	-	13,3	11,5	14,374	بن عروس
LA NOUVELLE MEDINA	18,6	16	14,914		-	-	18,6	16	14,914	المدينة الجديدة
MEGRINE	5,7	4,5	3,75		-	-	5,7	4,5	3,75	مقرين
EL MOUROUJ	16,2	19,5	8,9		-	-	16,2	19,5	8,9	المروج
RADES	21,3	29,5	16,37		-	-	21,3	29,5	16,37	رادس
EZZAHRA	11	15,5	10,45		6,5	-	11	9	10,45	الزهراء
BOUMHEL EL BASSATINE	21,6	25	25,717	4	3	6,5	21,6	22	19,217	بومهل
HAMMAM LIF	4,2	4	4,6		-	-	4,2	4	4,6	حمام الانف
HAMMEM CHATT	4,5	4,5	4,1		-	-	4,5	4,5	4,1	حمام الشط
MORNAG	302,8	195	225,089	166,1	79	85	136,7	116	140,089	مرناق
FOUCHANA	76,6	78,5	68,84	34,5	34,5	20	42,1	44	48,84	فوشانة
MOHAMADIA	78,5	73,5	79,95	39,5	39,5	32	39	34	47,95	المحمدية
<b>TOTAL</b>	<b>574,3</b>	<b>477</b>	<b>477,054</b>	<b>244,1</b>	<b>162,5</b>	<b>143,5</b>	<b>334,2</b>	<b>314,5</b>	<b>333,554</b>	<b>مجموع الولاية</b>

Source : Direction régionale du Transport et de l'Equipement

المصدر: الإدارة الجهوية للنقل والتجهيز

## تطور شبكة الطرقات المرقمة

## Evolution du réseau routier classé

Unité : Km

الوحدة: كلم

DELEGATION	الطرقات المحلية Routes locales			الطرقات الجهوية Routes régionales			الطرقات الوطنية والسيارة Routes nationales et autoroutes			المعتمدة
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
BEN AROUS	3,5	3,5	5,994	5,3	4	5,7	4,5	4,5	2,68	بن عروس
LA NOUVELLE MEDINA	9	9	5,114	5,6	4	5	4	3,5	4,8	المدينة الجديدة
MEGRINE	2	2	1,55	3,7	3	2,2		-	-	مقرين
EL MOUROUJ	2,5	2,5	-	7,2	11	4,7	6,5	6,5	4,2	المروج
RADES	7	7	4,25	14,3	23	12,12		-	-	رادس
EZZAHRA	3	3	2,33	4	4,5	4,2	4	2,5	3,92	الزهراء
BOUMHEL EL BASSATINE	6	6	4,511	9,1	10	9,706	6,5	6,5	5	بومهل
HAMMAM LIF		-	-		-	-	4,2	4	4,6	حمام الانف
HAMMEM CHATT		-	-		-	-	4,5	4,5	4,1	حمام الشط
MORNAG	57,2	43	63,788	67,8	62	76,401	11,5	11,5	10	مرناق
FOUCHANA	9,1	5	9,03	23,5	19	16,145	9,5	21,5	10,165	فوشانة
MOHAMADIA	10,9	10	21,9	4,16	11,5	4,615	24	12,5	20,335	المحمدية
<b>TOTAL</b>	<b>110,2</b>	<b>91</b>	<b>118,47</b>	<b>144,66</b>	<b>152</b>	<b>140,79</b>	<b>79,2</b>	<b>77,5</b>	<b>69,8</b>	<b>مجموع الولاية</b>

Source : Direction régionale du Transport et de l'Équipement

المصدر : الإدارة الجهوية للنقل والتجهيز

## تطور عدد الرخص المسندة للنقل البري

## Evolution de nombre des autorisations accordées au transport terrestre

DELEGATION	نقل ريفي Transport rural			لواج Louage			تاكسي Taxi			المعتمدة
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
BEN AROUS		-	-	1	1	-	7	23	-	بن عروس
EL MOUROUJ		-	-	2	1	-	11	42	-	المروج
LA NOUVELLE MEDINA		-	-	1	1	-	8	27	-	المدينة الجديدة
HAMMAM LIF		-	-	1	1	-	9	24	-	حمام الانف
HAMMEM CHATT		-	-		-	-	8	25	-	حمام الشط
BOUMHEL BASSATINE		-	-		-	-	7	23	-	بومهل
MORNAG	2	1	-	2	1	-	9	35	-	مرناق
MEGRINE		-	-	1	1	-	7	28	-	مقرين
EZZAHRA		-	-	1	1	-	8	32	-	الزهراء
RADES		-	-	1	1	-	9	34	-	رادس
FOUCHANA	3	1	-	2	-	-	12	42	-	فوشانة
MOHAMADIA	3	1	-	3	-	-	13	41	-	المحمدية
<b>TOTAL</b>	<b>8</b>	<b>3</b>	<b>ND-م غ</b>	<b>15</b>	<b>8</b>	<b>ND-م غ</b>	<b>108</b>	<b>376</b>	<b>ND-م غ</b>	<b>المجموع</b>

Source : Direction régionale du Transport et de l'Equipement

المصدر: الإدارة الجهوية للنقل والتجهيز

## تطور النقل الحديدي حسب المحطة

## Evolution du transport ferroviaire selon la station

STATION	البضائع المفرغة (بالطن)			المسافرون Les voyageurs						المحطة
	Les marchandises débarquées (tonne)			المغادرون Les sortants			الوافدون Les entrants			
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
MEGRINE RIADH	-	-	-	108236	107523	152823	108236	107523	152823	مقرين الرياض
MEGRINE	-	-	-	168078	167135	205646	168078	167135	205646	مقرين
SIDI RZIG	-	-	-	161468	160546	152825	161468	160546	152825	سيدي رزيق
RADES	-	-	-	1102149	1101256	1482228	1102149	1101256	1482228	رادس
RADES MELIEN	-	-	-	371946	352839	398249	371946	352839	398249	رادس مليون
EZZAHRA	-	-	-	796152	792148	993348	796152	792148	993348	الزهراء
HAMMAM LIF	17245	14124	30140	1974268	1951680	2630108	1974268	1937385	2630108	حمام الانف
CITE BOUSAFRA	-	-	-	253246	235228	295860	253246	235228	295860	حي بوصفرة
HAMMEM CHATT	-	-	-	298753	290829	382056	298753	290829	382056	حمام الشط
BORJ CEDRIA	-	-	5334	1026752	985739	1224650	1026752	987512	1224650	برج السدرية
BIR ELBEY	-	-	-	132325	111419	152823	132325	111419	152823	بئر الباي
BIR ELKASAA	28579	28134	1350	83215	82198	-	19875	18655	-	بئر القصعة
NAASSEN	56	40	-	15201	14653	-	22147	21017	-	نعسان
OUDHNA	-	-	791	78	56	-	372	312	-	اوذنة
KHLEDIA	-	-	-	189	161	-	1635	1521	-	الخليدية
<b>TOTAL</b>	<b>45880</b>	<b>42298</b>	<b>37615</b>	<b>6492056</b>	<b>6353410</b>	<b>8070616</b>	<b>6437402</b>	<b>6285325</b>	<b>8070616</b>	<b>المجموع</b>

Source : Société tunisienne de chemin de fer

المصدر: الشركة الوطنية للسكك الحديدية

## تطور النقل البحري حسب الميناء

## Evolution du transport maritime selon le port

Port	البضائع المشحونة (طن) Marchandises Embarquées (tonne)			البضائع المفرغة (طن) Marchandises Débarquées (tonne)			Navires حركة السفن			الميناء
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
<b>RADES</b>	1348275	1462128	1597491	3851789	4035114	4699027	1194	1277	1560	رادس
<b>Total</b>	<b>1348275</b>	<b>1462128</b>	<b>1597491</b>	<b>3851789</b>	<b>4035114</b>	<b>4699027</b>	<b>1194</b>	<b>1277</b>	<b>1560</b>	المجموع

Source : office de la marine marchande et des ports

المصدر : ديوان البحرية التجارية والموانئ

البريد والاتصالات

**Poste et Télécommunication**

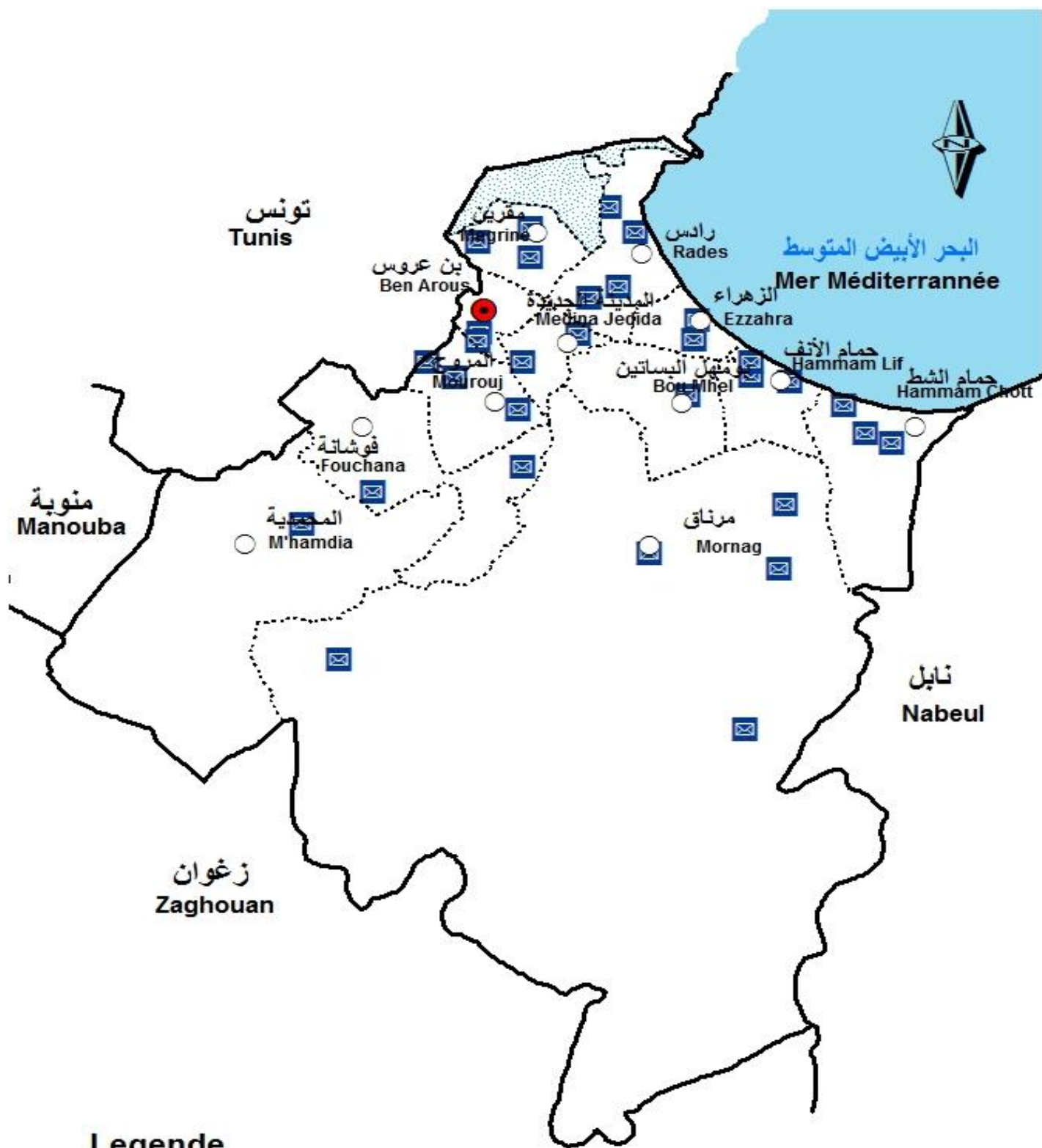
## البريد (البنى التحتية)

## La poste (Infrastructure de base)

Délégation	عدد النوافذ Nombre de guichets			مكاتب البريد Bureaux de poste			المعمدية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
Ben Arous	14	14	22	3	3	4	بن عروس
Nouvelle Médina	8	9	5	2	2	1	المدينة الجديدة
Mourouj	12	11	11	3	2	2	المروج
Radès	10	18	12	2	4	4	رادس
Mégrine	17	12	8	4	3	3	مقرين
Ezzahra	9	9	8	2	2	2	الزهراء
Hammam Lif	12	12	16	3	3	3	حمام الانف
Hammam Chott	10	11	6	3	3	3	حمام الشط
Mhamdia	6	6	4	1	1	1	المحمدية
Fouchana	8	9	8	2	2	2	فوشانة
Boumhel	4	5	5	1	1	1	بومهل
Mornag	12	16	8	4	4	4	مرناق
<b>Total</b>	<b>122</b>	<b>132</b>	<b>113</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	<b>كامل الولاية</b>

Source: MTC/ PT/ District Ben Arous

المصدر: وزارة تكنولوجيايات الاتصال / البريد التونسي/ إقليم بن عروس



### Legende

- Chef lieu Gouvernorat
- Chef lieu Délégation
- Limite Gouvernorat
- ⋯ Limite Délégation
- ✉ Bureau de poste

## خدمات البريد (العمليات المالية)

## Service de la poste (Opérations financières)

Unité : mD

الوحدة: ألف دينار

Délégation	حوالات واردة من الخارج Mandats reçus de l'étranger			حوالات مستخلصة Mandats reçus			حوالات مرسله Mandats émis			المعتمدية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
Ben Arous	3927	3607	4234,5	17581	46098	15331	28100	24214	7471,2	بن عروس
Nouvelle Médina	2199	2296	2262,3	9191	8531	5083,4	7749	9281	2885,8	المدينة الجديدة
Mourouj	2182	3148	3490,1	12876	12283	10773,5	10252	10740	5825,8	المروج
Radès	3253	3800	4254,7	13879	15056	14116,4	12430	45287	6132,2	رادس
Mégrine	3976	1931	2157,9	16754	12043	10431,1	37599	10382	5844,4	مقرين
Ezzahra	2870	2589	2954,9	10831	10052	9443,5	6617	4696	3397,8	الزهراء
Hammam Lif	4511	4745	5150,8	13444	12780	11937,5	14016	12001	3947,8	حمام الانف
Hammam Chott	1923	2444	1513,2	7161	5093	5180,7	5367	3704	2762,3	حمام الشط
Mhamdia	2380	1889	1990,6	8631	7119	6256,6	3116	2847	1630,4	المحمدية
Fouchana	2120	1717	1484,5	12090	10148	5758,7	11495	7803	1879,1	فوشانة
Boumhel	964	977	3149,1	5681	4990	8980,8	6587	7247	3642,7	بومهل
Mornag	1956	1813	2245,1	11050	9346	7414,4	9067	8331	2409,1	مرناق
<b>Total</b>	<b>32261</b>	<b>30956</b>	<b>34887,7</b>	<b>139169</b>	<b>153539</b>	<b>110707,6</b>	<b>152395</b>	<b>146533</b>	<b>47828,6</b>	<b>كامل الولاية</b>

Source: MTC/ PT/ District Ben Arous

المصدر: وزارة تكنولوجيا الاتصالات / البريد التونسي / إقليم بن عروس

## الاتصالات (الشبكة والمستخدمين)

## Télécommunication (Réseau et abonnés)

Délégation	مستخدمو الهاتف العادي Abonnés au téléphone fixe			طاقة استيعاب الشبكة Capacité réseau			المعتمدية
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
Ben Arous	7867	9556	9258	13248	13248	13248	بن عروس
Nouvelle Médina	6397	8403	8416	12096	12096	12096	المدينة الجديدة
Mhamdia	3492	4784	4902	6096	6096	6096	المحمدية
Fouchana	5319	7292	7215	17032	17032	17032	فوشانة
Mornag	4854	4646	4805	9236	9236	9236	مرناق
Mourouj	12575	14698	15502	20644	21644	20644	المروج
Mégrine	7869	8566	8420	10056	16056	16056	مقرين
Ezzahra	7149	8653	8859	14000	14000	14000	الزهراء
Hammam Chott	4969	5880	5825	8500	8500	8500	حمام الشط
Hammam Lif	7496	9411	9415	11500	11500	11500	حمام الانف
Boumhel	2924	3638	4198	6000	6000	6000	بومهل
Radés	1035	11747	12337	20508	20508	20508	رادس
<b>Total</b>	<b>71946</b>	<b>97274</b>	<b>99152</b>	<b>148916</b>	<b>155916</b>	<b>154916</b>	<b>كامل الولاية</b>

Source: Direction Régionale Télécom/ Ben Arous

المصدر : الإدارة الجهوية للاتصالات بين عروس

تطور عدد نقاط البيع حسب النشاط التجاري

Evolution des points de vente selon l'activité commerciale

DELEGATION	عدد نقاط تجارة التفصيل			عدد نقاط تجارة الجملة			المعتمدية
	Nbre de points de commerce au détail			Nbre de points de commerce en gros			
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
RADES	1252	1211	1228	258	226	194	رادس
HAMMAM LIF	1141	1299	1282	140	135	141	حمام الانف
HAMMAM chatt	1446	726	663	289	91	81	حمام الشط
BOU MHEL et EZZAHRA	1044	1399	1395	76	260	280	بومهل والزهران
MORNAG	1215	1171	1166	282	78	67	مرناق
BEN AROUS	1919	1133	1114	353	256	226	بن عروس
EL MOUROUJ	787	1848	1767	422	315	323	المروج
MEGRINE	2950	842	800	238	391	363	مقرين
MOHAMADIA	1046	2846	2851	230	204	170	المحمدية وفوشانة
LA NOUVELLE MEDINA	770	1000	953	102	194	176	المدينة الجديدة
<b>TOTAL</b>	<b>13570</b>	<b>13475</b>	<b>13219</b>	<b>2390</b>	<b>2150</b>	<b>2021</b>	<b>المجموع</b>

Source :Direction régionale du commerce

المصدر: الإدارة الجهوية للتجارة

## وكالات الجهاز المصرفي حسب المعتمدية

### Agences bancaires par délégation

Délégation	2012	2011	2010	المعتمدية
Ben Arous	9	7	5	بن عروس
Radès	9	8	8	رادس
Hammam Lif	8	8	7	حمام الأنف
Mornag	3	2	1	مرناق
Mhamdia	2	2	1	المحمدية
Ezzahra	6	5	4	الزهراء
Mégrine	13	12	12	مقرين
Mourouj	13	10	8	المروج
Nouvelle Médina	3	3	3	المدينة الجديدة
Fouchana	2	2	1	فوشانة
Hammam Chott	3	2	1	حمام الشط
Boumhel	5	4	3	بومهل
<b>Total</b>	<b>76</b>	<b>65</b>	<b>54</b>	<b>كامل الولاية</b>

Source: B.C.T

المصدر: البنك المركزي التونسي

## تدخلات البنك التونسي للتضامن

## Evolution de l'activité de la Banque Tunisienne de Solidarité jusqu'à l'année mentionnée

DELEGATION	عدد مواطن الشغل			تكلفة المشاريع ألف دينار			عدد القروض المسندة			المعتمدية
	Nombre d'emplois à créer			Coût des projets en 1000 dt			Nombre de crédits accordés			
	2012	2011	2010	2012	2011	2010	2012	2011	2010	
BEN AROUS	1475	1325	1127	13198	11079	9418	1180	1081	949	بن عروس
LA NOUVELLE MEDINA	791	761	683	6696	6250	5571	641	623	570	المدينة الجديدة
EL MOUROUJ	1565	1504	1310	13719	12889	10958	1208	1170	1044	المروج
HAMMAM LIF	730	687	630	6851	6444	5839	638	617	574	حمام الأنف
HAMMEM CHATT	403	395	361	3460	3320	2973	341	334	313	حمام الشط
BOUMHEL EL BASSATINE	655	607	529	6203	5593	4672	522	496	446	بومهل البساتين
EZZAHRA	610	585	529	5078	4890	4446	510	498	466	الزهراء
RADES	1015	980	868	7224	6663	5898	718	694	622	رادس
MEGRINE	632	615	558	5770	5671	5120	478	468	434	مقرين
MOHAMADIA	618	609	546	4265	4186	3630	510	504	463	المحمدية
FOUCHANA	897	857	796	7025	6545	5922	763	739	691	فوشانة
MORNAG	679	651	575	6092	5480	4564	610	588	537	مرناق
GOUVERNORAT	<b>10070</b>	<b>9576</b>	<b>8512</b>	<b>85581</b>	<b>79010</b>	<b>69011</b>	<b>8119</b>	<b>7812</b>	<b>7109</b>	الولاية

Source: Banque Tunisienne de Solidarité

\*Agence de Ben Arous

المصدر : البنك التونسي للتضامن

\* فرع بن عروس



وزارة التنمية والتعاون الدولي  
Ministère du Développement et de la Coopération  
Internationale  
المنذوبية العامة للتنمية الجهوية  
Commissariat Général au Développement Régional  
25 مكرر نهج صدر بعل 1002 لافايات تونس

25 bis rue Asdrubal, 1002 Lafayette, Tunis

<http://www.cgdr.nat.tn>

[cgdr@mdci.gov.tn](mailto:cgdr@mdci.gov.tn)

الهاتف : +21671799454 / +21671799200

الفاكس : +21671787234

# ولاية بن عروس في أرقام

## Gouvernorat de Ben Arous en Chiffres



Prix : 10 DTN

السعر: 10 دنانير

ردم د : 1737- 8788 :ISSN